

ARABAKO FORU ALDUNDIA DIPUTACION FORAL DE ALAVA

Xedapenak eta Administrazio Ebazpenak

Diputatuen Kontseiluaren Erabakiak

7.831

976/2002 ERABAKIA, abenduaren 3ko Diputatuen Kontseiluarena; horren bidez, onartu egiten da hainbat kontzejuri 2001eko kontuak ez aurkezteagatik Toki Erakundearen Finantzaketarako Foru Fondotik 2003. ekitaldirako dagokien zenbatekotik egin-goa zaien %50eko atxikipena.

Arabako Toki Erakundearen Finantzaketarako Foru Fondoa arautzen duen ekainaren 30eko 19/1997 Foru Arauak, 15.3. artikuluan, xedatzen duenez, Diputatuen Kontseiluak, salbuenez eta Toki Erakundearen eskumena duen foru diputatuak horren gainean espedienteaz izapidetu ondoren (espedienteaz Toki Erakundeari iritzia eskatuko zaiola bermatzen da), Entitateei, kasu honetan Kontzejuei fondotik esleitu zaien zenbatekoaren ehuneko berrogeita hamar atxikitzea erabaki ahal izango du, Foru Aldundiari urteko kontuen kopia ekitaldi bakoitzeko apirilaren 31 baino lehen bidaltzen ez diotenean.

Indarrean dagoen Arabako Kontzejuen Foru Arauak, 1995eko martxoaren 20koa, 40. artikuluan xedatzen duenez, Kontzejuek Arabako Foru Aldundiari urteko kontuen kopia hurrengo maiatzaren bata baino lehen bidali behar diote.

Pasa den maiatzaren 31n, urteko kontuen bidali ez dituzten Kontzejuei jakinarazpena helarazi zitzaizkien.

Foru eta Toki Administrazioa eta Eskualde Garapenerako Saileko foru diputatuak uztailaren 24an emandako 844 zenbakiko Foru Aginduaren bitartez, Arechavaleta, Arzubiaga, Atauri, Llanteno, Mártioda, Navarrete eta Villambrosako kontzejuei lehen aipaturiko ehuneko berrogeita hamar atxikitzeako espedienteari hasiera ematea erabaki zen; izan ere, bere egunean eskatu zitzaizkiena ez baitute bidali.

Aldi berean hamabost eguneko epea eman zitzaizkien egoki irizitako alegazioak aurkeztu ahal izateko.

Arzubiagako eta Navarreteko kontzejuek errekerimenduari erantzun eta eskatutako agiria bidali egin zuten, baina gainontzeko Kontzejuek, ordea, ez dute Konturik bidali eta alegatu ere ez dute horren gainean ezer alegatu. Beraz, 19/1997 Foru Aginduan aurreikusitako atxikipena egin beharra dagoe la jotzen da.

Horren ondorioz, Foru eta Toki Administrazioa eta Eskualde Garapenerako Saileko foru diputatuak hala proposatuta, eta Diputatuen Kontseiluak gaurko egunegaz egindako bilkuran gaiaz eztabaidatu ondoren, hau

ERABAKI DU:

2003. urtean Toki Erakundearen Finantzaketarako Foru Fondotik Arechavaleta, Atauri, Llanteno, Mártioda eta Villambrosako Kontzejuei dagokien zenbatekoaren ehuneko berrogeita hamar atxikitzea.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko abenduaren 3a. – Diputatu nagusia, RAMÓN RABANERA RIVACOBÁ. – Diputatu nagusiordea eta Foru eta Toki Administrazioa eta Eskualde Garapenerako Saileko foru diputatua, CARLOS SAMANIEGO PÉREZ.

Foru Aginduak

OGASUN, FINANTZA ETA AURREKONTU SAILA

7.617

647/2002 FORU AGINDUA, azaroaren 21ekoa, Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko diputatuarena. Horren bidez, "Titularrek IFZ ezarritako epean kreditu entitateei jakinarazi ez dieten kontu edo eragiketen hiruhileko aitortpena" izeneko 195. aitortpen eredu eta "Kreditu entitateen txeeekin egindako eragiketarako identifikatzeko urteko aitortpena" izeneko 199. aitortpen eredu onartzen dira; eta, zuzenean ordenadorez irakurtzeko euskarriak eduki behar dituzten diseinu fisiko eta logikoak ere onartzen dira.

Urtarrilaren 21eko Urgentzia Fiskaleko 2/1997 Dekretu Araztzailearen Laugarren Xedapen Gehigarriak Identifikazio Fiskaleko

Disposiciones y Resoluciones Administrativas

Acuerdos del Consejo de Diputados

7.831

ACUERDO 976/2002, del Consejo de Diputados de 3 de diciembre, que aprueba la retención del 50% del Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales del ejercicio 2003 a diversos Concejos por la no presentación de las cuentas locales del ejercicio 2001.

El artículo 15.3 de la Norma Foral 19/1997, de 30 de junio, reguladora del Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales de Álava, determina que excepcionalmente, previo expediente incoado al efecto por el Diputado Foral competente en materia de Entidades Locales, en el que se garantizará la audiencia de la Entidad Local afectada, el Consejo de Diputados podrá acordar la retención del equivalente al cincuenta por ciento de los importes de asignación del citado Fondo que correspondan a aquella o aquellas Entidades que no remitan a la Diputación Foral copia, en el caso de los Concejos, de sus Cuentas anuales antes del treinta de abril de cada ejercicio.

El artículo 40 de la vigente Norma Foral de Concejos de Álava, de 20 de marzo de 1995, preceptúa que copia de las cuentas anuales se remitirá por los Concejos a la Diputación Foral de Álava antes del día uno de mayo siguiente.

Con fecha 31 de mayo último se interesó de los Concejos, que no lo habían efectuado, el envío de sus Cuentas locales.

Por Orden Foral número 844, de 24 de julio siguiente, del Diputado Foral de Administración Foral y Local y Desarrollo Comarcal, se determinó incoar expediente de retención del cincuenta por ciento aludido anteriormente a los Concejos de Arechavaleta, Arzubiaga, Atauri, Llanteno, Mártioda, Navarrete y Villambrosa por no remitir lo interesado en su día.

Al mismo tiempo se les concedía audiencia por un plazo máximo de quince días para que por dichas Entidades se alegara lo que estimaran oportuno.

A tal requerimiento han contestado los Concejos de Arzubiaga y Navarrete remitiendo el documento interesado, y, sin embargo, transcurrido dicho plazo los restantes Concejos citados ni han remitido las Cuentas ni han alegado nada al respecto, por lo que se estima necesario proceder a la retención prevista en la citada Norma Foral 19/1997.

En su virtud, a propuesta del Diputado Foral titular del Departamento de Administración Foral y Local y Desarrollo Comarcal, y previa deliberación del Consejo de Diputados en sesión celebrada en el día de la fecha,

ACUERDO:

Retener el cincuenta por ciento de los importes de asignación que corresponde, respectivamente, a los Concejos de Arechavaleta, Atauri, Llanteno, Mártioda y Villambrosa, en concepto de Fondo Foral de Financiación de Entidades Locales del ejercicio 2003.

En Vitoria-Gasteiz, a 3 de diciembre de 2002. – El Diputado General, RAMÓN RABANERA RIVACOBÁ. – El Teniente de Diputado General y Diputado Foral titular del Departamento de Administración Foral y Local y Desarrollo Comarcal, CARLOS SAMANIEGO PÉREZ.

Ordenes Forales

DEPARTAMENTO DE HACIENDA, FINANZAS Y PRESUPUESTOS

7.617

ORDEN FORAL 647/2002 de 21 de noviembre, del Diputado de Hacienda Finanzas y Presupuestos, por la que se aprueban los modelos 195 de declaración de cuentas u operaciones cuyos titulares no hayan facilitado el número de identificación fiscal a las entidades de crédito en el plazo establecido y 199 de declaración anual de identificación de las operaciones con cheques de las entidades de crédito así como los diseños físicos y lógicos para su presentación por soporte directamente legible por ordenador.

La Disposición Adicional Cuarta del Decreto Normativo de Urgencia Fiscal 2/1997, de 21 de enero, estableció la obligatoriedad

Zenbakia erabiltzeko obligazioa ezarri zuen zerga-izaera duten edo zerga aldetik ondorioak dituzten eragiketa edo harreman gutzientzat.

Urriaren 27ko 88/1998 Foru Dekretuak (Identifikazio Fiskaleko Zenbakiaren osaketa, eta hori erabiltzeko moduak arautzekoa) 18. artikuluko 8. atalean xedatzen duenez, Kreditu Entitateek Zerga Administrazioari jakinarazi behar diote, dagokion epea igaro ondoren, zein kontu eta bestelako eragiketen titularrek ez duten Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eman Ogasun, Finantza eta Aurrekontu diputatuak onartutako aitorten ereduaren arabera, edo dagokion euskarri magnetikoaren baldintza eta diseinuaren arabera. Aurreko hori betetzeko, 1999ko martxoaren 23ko 372 Foru Aginduak "Titularrek IFZ ezarritako epean kreditu entitateei jakinarazi ez dieten kontu edo eragiketen hiruhileko aitortpena" izeneko 195. aitorten eredia eta aitorten hori euskarri magnetikoan aurkezteko diseinu fisiko eta logikoak onartu zituen.

Lehen aipatutako urriaren 27ko 88/1998 Foru Dekretuaren 18.9 artikuluko xedatzen du, kreditu entitateek Zerga Administrazioari jaulkitako txeekeen berri eman behar diela, banku-kontu baten kontra jaulkitakoak edo diruz ordaintzen direnak salbuetsita, Kreditu-entitate batek jaulkitakoak badira edo beste pertsona batzuek 3.005,06 euro baino gehiagoko zenbatekoak jaulkitako txeekek badira. Aurreko hori betetzeko, 1999ko martxoaren 23ko 371 Foru Aginduak "Kreditu entitateen txeekeekin egindako eragiketak identifikatzeko urteko aitortpena" izeneko 199. aitorten eredia eta aitorten hori zuzenean ordeنادorez irakurtzeko euskarriek eduki behar dituzten diseinu fisiko eta logikoak onartu zituen.

Une honetan, 195 eta 199 ereduak eta aitorten eredu horien zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarrien diseinu fisiko eta logikoak parekatu nahi dira, hain zuzen, gainerako zerga administrazioetan informazio zerga honetarako ezarrita dituztenekin. Izan ere, zerga gaietan garrantzia duten datuak errazago trukitzea eta zergadunek zerga betebeharrak errazago bete ahal izatea lortu nahi dugu.

Horretaz gain, adierazi behar da honako Foru Aginduaren bidez onesten diren 195 eta 199 aitorten eredu horietan Europako mone-ta bakarrari egokitzeko beharrezko zen egokitzapena egin dela, abenduaren 17ko 46/1998 Legeak, euroa sartzearenak, 23. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Hori dela eta, 88/1998 Foru Dekretuaren 9.8 artikulua azken paragrafoan zehaztutakoari jarraituz, aitorten hauek zuzenean ordeنادorez irakur daitezkeen euskarriak aurkezteko betebeharra ezartzzen da, hirugarren pertsonekin egindako eragiketen urteko aitortpena euskarri horretan derrigorrez aurkezteko baldintzak ematen direnean.

Horregatik, dagozkidan eskumenak erabiliz, honakoa

XEDATU DUT

Lehenengoa.- 195 eta 199 ereduak onartzea.

Bat.- 195 eredia onartzea, "titularrek IFZ ezarritako epean kreditu entitateei jakinarazi ez dieten kontu edo eragiketen hiruhileko aitortpena", hain zuzen ere. Hiruhileko aitorten eredu hori honako Foru Agindu honetako I Eranskinean jasotzen da, eta dokumentu hauek osatzen dute:

a) Laburpen-orria. Orria bi alez osatua egongo da; ale bat Administrazioarentzat izango da, eta bestea, interesatuarentzat.

b) Kontu eta eragiketen zerranda jasotzen dituzten barneko orriak. Orri bakoitzetik bi ale izango dira, bata Administrazioarentzat eta bestea, interesatuarentzat.

Bi.- 199 eredia onartzea "Kreditu Entitateen txeekeekin egindako eragiketak identifikatzea urteko aitortpena", hain zuzen ere. Urteko aitorten eredu hori honako Foru Agindu honetako I Eranskinean jasotzen da, eta dokumentu hauek osatzen dute:

a) Laburpen orria. Orria bi alez osatua egongo da; ale bat Administrazioarentzat izango da, eta bestea, interesatuarentzat.

b) Anotazio-zerranda jasotzen dituzten barneko orriak. Orrialde bakoitzetik ere bi ale izango dira; bat Administrazioarentzat izango da, eta bestea, interesatuarentzat.

para todos los contribuyentes del uso del Número de Identificación Fiscal en todas aquellas operaciones o relaciones de naturaleza o con trascendencia tributaria.

El Decreto Foral 88/1998, de 27 de octubre, por el que se regula reglamentariamente la composición y la forma de utilización del número de identificación fiscal, establece en su artículo 18 apartado 8, la obligación de las entidades de crédito de comunicar a la Administración tributaria, mediante declaración ajustada al modelo o a las condiciones y diseño de los soportes magnéticos que apruebe el Diputado de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, las cuentas u otras operaciones cuyo titular, transcurrido el plazo correspondiente, no haya facilitado su número de identificación fiscal. Dando cumplimiento a lo señalado, la Orden Foral 372, de 23 de marzo de 1999, aprobó el modelo 195 de declaración de cuentas u operaciones cuyos titulares no hayan facilitado el Número de Identificación Fiscal a las Entidades de Crédito y los diseños físicos y lógicos para la presentación de esta declaración en soporte magnético.

A su vez, en el apartado 9 del artículo 18 del Decreto Foral 88/1998, de 27 de octubre, antes mencionado, se establece igualmente la forma en que las entidades de crédito deben comunicar a la Administración Tributaria la información relativa a los cheques que libren, con excepción de los librados contra una cuenta bancaria o aquellos que abonen en efectivo, que hubieran sido emitidos por una entidad de crédito, o, que habiendo sido librados por personas distintas, tuvieran un valor facial superior a 3.005,06 euros. Como consecuencia de dicho mandato legal, la Orden Foral 371, de 23 de marzo de 1999, aprobó el modelo 199 de "Identificación de las operaciones de las Entidades de Crédito. Declaración anual" así como los diseños físicos y lógicos para su presentación en soporte directamente legible por ordenador.

En el momento presente, se plantea la necesidad de equiparar los modelos 195, 199 y los diseños físicos y lógicos para su presentación en soporte directamente legible por ordenador a los establecidos para estas declaraciones informativas en las demás administraciones tributarias, con la finalidad de facilitar el intercambio de datos con trascendencia tributaria y el cumplimiento de las obligaciones fiscales por parte de los contribuyentes.

Hay que señalar, además, que las declaraciones informativas modelos 195 y 199 que se aprueban en la presente Orden Foral han sido objeto de la necesaria adecuación a la adaptación de la moneda única europea de acuerdo con lo establecido en el artículo 23 de la Ley 46/1998, de 17 de diciembre, sobre introducción del euro.

Es por ello que, en base a lo dispuesto en el último párrafo de los apartados 8 y 9 del artículo 18 del Decreto Foral 88/1998, se establece la obligatoriedad de presentación de estas declaraciones en soporte directamente legible por ordenador cuando se den respecto de las mismas las circunstancias que hacen obligatoria esta forma de presentación para la declaración anual de operaciones con terceras personas.

En su virtud y en ejercicio de las facultades que me competen,

DISPONGO:

Primero.- Aprobación de los modelos 195 y 199.

Uno.- Se aprueba el modelo 195 "Declaración trimestral de cuentas u operaciones cuyos titulares no hayan facilitado el número de identificación fiscal a las entidades de crédito en el plazo establecido" el cual figura en el anexo I de esta Orden Foral. Este modelo de declaración trimestral se compone de los siguientes documentos:

a) Hoja resumen, que consta de dos ejemplares: uno para la Administración y otro para el interesado.

b) Hojas interiores de relación de cuentas u operaciones, cada una de las cuales consta, asimismo, de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado.

Dos.- Se aprueba el modelo 199 "Declaración anual de identificación de las operaciones con cheques de las entidades de crédito" el cual figura en el anexo II de esta Orden Foral. Este modelo de declaración anual se compone de los siguientes documentos:

a) Hoja resumen, que consta de dos ejemplares: uno para la Administración y otro para el interesado.

b) Hojas interiores de relación de operaciones, cada una de las cuales consta, asimismo, de dos ejemplares, uno para la Administración y otro para el interesado.

Bigarrena.- 195 eta 199 ereduaren ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriek jarraitu beharko dituzten diseinu fisikoak nahiz logikoak onartzea.

Bat.- Foru agindu honen III. eta IV. eranskinean jasotzen diren diseinu fisikoak nahiz logikoak onartzen dira. 195 eta 199 ereduaren kontu eta eragiketa zerrendaren eta eragiketa zerrendaren barne orrien ordean aurkezten diren ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak diseinu horiei egokitu behar zaizkie. Foru agindu honek onartuko ditu euskarri horiek.

Bi.- Ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak aurkeztu beharko dira, nahitaez, 25 kontu eta eragiketa baino gehiago dituzten aitortzen.

Bestelako kasuetan, aukerakoa izango da ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak aurkeztea.

Hirugarrena.- 195 eta 199 ereduak aurkeztera behartuta daudenak.

Bat.- 195 aitortzen ereduak kreditu entitateek erabiliko dute zerga administrazioari kontuen edo bestelako eragiketen berri emateko, titularrak, gordailua eratu, kontua ireki edo eragiketa gauzatzen den egun beretik hilabeteko epea igarota, bere Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jakinarazi ez duen kasuetan, kontu edo eragiketa horiek aurretik kantzelatuta bada ere, edo aipatutako epea igaro eta gero Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jakinarazi bada ere.

Bi.- 199 aitortzen ereduak kreditu entitateek erabiliko dute zerga administrazioari jarraian zehazten diren txeekekin egindako eragiketen berri emateko:

- a) Kreditu-entitateek egindako txeeke-jaulkipenak, banku-kontu baten kontra jaulkitakoak salbuetsita.
- b) Kreditu-entitate batek jaulkitako txeekeen ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.
- c) Beste pertsona batzuek 3.005,06 euro baino gehiagoko zenbaterako jaulkitako txeekeen ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.

Laugarrena.- 195 eta 199 ereduak aurkezteko lekua eta epea.

Bat.- 195 ereduaren aurkezpena, inprimaki moduan nahiz ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak, hiru hilabetearen barruan aurkeztu behar da, Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jakinarazteko epea hiru hilabetearen bete duten kontu edo eragiketei buruz.

Aurkezpena ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen euskarriak egitekotan, urte bakoitzeko laugarren hiru hilabetearen dagokion aitortzen otsailaren 20ra arte aurkeztu ahal izango da.

Bi.- 199 ereduaren aurkezpena, inprimatutako paperez egiten bada, urtarilaren barruan aurkeztu beharko da, aurreko urtearen egindako txeeke eragiketengatik.

199 ereduaren aurkezpena ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriak egiten bada, urte bakoitzeko urtarilaren 1etik otsailaren 20ra arte aurkeztuko da.

Hiru.- 195 eta 199 ereduak zuzenean Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko bulegoetan aurkeztuko dira edo bulego horietara bidaliko dira posta ziurtatu bidez.

Bost.- 195 eta 199 ereduak zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarrien identifikazioa eta aurkezteko modua.

Bat.- Aitorleak honako dokumentuak aurkeztu beharko ditu:

1.- 195 edo 199 ereduaren laburpen orriaren bi aleak, Administrazioari eta subjektu pasiboari dagozkionak. Horietan Arabako Foru Ogasunak ematen duen identifikazio txartela erantsi beharko da dagokion lekuan. Era berean, ale horiek behar bezala sinatuta egon behar dute, eta dagokien espazioetan, sinatzen duenaren identitatea eta zehaztutako laburpen orriaren eskatzen diren gainerako datuak beteta.

Aitortzen jaso behar duen bulegoak ziguila jarri eta gero, aitortzen 195 edo 199 ereduaren laburpen orri horietako bat hartuko du berezkat, "subjektu pasiboarentzakoa", eta hori izango da aitortzen egin duela frogatzeko ziurtagiria.

Segundo.- Aprobación de los diseños físicos y lógicos a los que deben ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador de los modelos 195 y 199.

Uno.- Se aprueban los diseños físicos y lógicos que figuran en los anexos III y IV de la presente Orden Foral, a los que deberán ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador que se presenten en sustitución de las hojas interiores de relación de cuentas u operaciones y de relación de operaciones, correspondientes a los modelos 195 y 199, respectivamente, que se aprueban por la presente Orden Foral.

Dos.- Será obligatoria la presentación en soporte directamente legible por ordenador de aquellas declaraciones que contengan más de 25 registros de cuentas u operaciones relacionadas en la declaración.

En los demás casos, la presentación en soporte directamente legible por ordenador será opcional.

Tercero.- Obligados a presentar los modelos 195 y 199.

Uno.- El modelo 195 se utilizará por parte de las entidades de crédito para comunicar a la Administración tributaria las cuentas u otras operaciones cuyos titulares, transcurrido el plazo de un mes a contar desde el mismo día de la constitución del depósito, la apertura de la cuenta o la realización de la operación, no hayan facilitado su número de identificación fiscal, aunque tales cuentas u operaciones hayan sido antes canceladas o el número de identificación fiscal haya sido entregado después de transcurrir el indicado plazo.

Dos.- El modelo 199 se utilizará por parte de las entidades de crédito para comunicar a la Administración tributaria las operaciones con cheques que se detallan a continuación:

- a) Libramiento de cheques por la entidad de crédito, exceptuando los librados contra cuenta bancaria.
- b) Pago de cheques emitidos por una entidad de crédito cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria.
- c) Pago de cheques librados por personas distintas y de cuantía superior a 3.005,06 euros, cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria.

Cuarto.- Lugar y plazo de presentación de los modelos 195 y 199.

Uno.- La presentación del modelo 195, tanto en papel impreso como en soporte directamente legible por ordenador, se realizará dentro del mes siguiente a cada trimestre natural, en relación con las cuentas u operaciones afectadas, cuyo plazo hábil para facilitar el Número de Identificación Fiscal hubiere vencido durante dicho trimestre.

En el supuesto de presentación de esta declaración en soporte directamente legible por ordenador, la correspondiente al cuarto trimestre de cada año podrá presentarse hasta el 20 de febrero.

Dos.- La presentación del modelo 199, en papel impreso, se presentará dentro del mes de enero, por las operaciones con cheques realizadas durante el año inmediato anterior.

El plazo de presentación de esta declaración, modelo 199, en soporte directamente legible por ordenador será del día 1 de enero al 20 de febrero de cada año.

Tres.- La presentación de los modelos 195 y 199 se efectuará bien directamente en las oficinas del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos o bien a través de correo certificado dirigido a la mencionada oficina.

Quinto.- Identificación de los soportes directamente legibles por ordenador de los modelos 195 y 199 y forma de presentación de los mismos.

Uno.- El declarante presentará los siguientes documentos:

1.- Los dos ejemplares, para la Administración y para el interesado, de la hoja resumen del modelo que corresponda, 195 ó 199, en cada uno de los cuales deberá adherirse, en el espacio reservado al efecto, la etiqueta identificativa que suministra la Hacienda Foral de Álava. Asimismo, dichos ejemplares deberán estar debidamente firmados, indicando en los espacios correspondientes la identidad del firmante, así como los restantes datos que en la citada hoja resumen se solicitan.

Una vez sellados por la oficina receptora, el declarante retirará el "ejemplar para el interesado" de la hoja resumen del modelo 195 ó 199 presentado, que servirá como justificante de la entrega.

2.- Zuzenean ordenagailuz irakurtzeko euskarriak txartel bat izan beharko du kanpoaldean, eta bertan, ondoren azaltzen diren aurkeztearen datu hauek agertu behar dira, nahitaez, hurrenkera honetan:

- a) Ekitaldia. 195. ereduan, gainera, aitortpenari dagokion epealdia adieraziko da.
- b) Aitortpen eredua: 195 edo 199.
- c) Aitorlearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ).
- d) Aitorlearen izen-abizenak, sozietate izena.
- e) Aitorlearen helbidea, udalerrria eta posta kodea.
- f) Harremanetarako pertsonaren izen-abizenak.
- g) Pertsona horren telefonoa eta luzapena.
- h) Guztizko erregistro kopurua.
- i) 3 1/2"-ko disketeetako euskarriaren dentsitatea: 720 KB edo 1.44 MB.

Datu horiek agerrarazteko, nahikoa da datu bakoitzari aurrean bere letra jartzea, aurreko zerrendaren arabera dagokiona, hain zuzen. Baldin eta fitxategiak zuzenean ordenagailuz irakur daitezkeen euskarri bat baino gehiago badu, bakoitzak bere etiketa izan beharko du, hurrenkera zenbatua: 1/n, 2/n eta abar, non "n" euskarrien kopuru guztia baiten.

Bigarren ataleko etiketan eta hurrengo ataletako etiketan nahikoa da aurreko a), b), c) eta d) letretan adierazitako datuak idaztea.

Bi.- Ordenagailuz irakur daitezkeen euskarriak jasotzen ditugunean, behin-behinekotzat jasoko ditugu, dagozkien administrazio jardueren baitan.

Seigarrena.- 195 ereduan, informazioa emateari buruzko arauak, kontu edo eragiketa baten titular jasotzaile bat baino gehiago dagoenean.

Kontu edo eragiketa baten titular bat baino gehiago badago, kontu edo eragiketen zerrendan identifikazio fiskaleko zenbakia eman ez duten edo berandu eman duten guztien datuak jaso beharko dira. Kasu horretan, identifikazio fiskaleko zenbakia jakinarazteko epearen barruan izandako gehienezko saldoa edo zenbatekoa adieraziko da, bakoitzaren partaidetza ehunekoaren arabera.

Ezin badu fede emateko eran frogatu, partizipazioa erdi bana egotziko zaio titular bakoitzari, informazioa ematearen ondorioetarako.

Zazpigarrena.- 199 ereduan, informazioa emateari buruzko arauak, txeke baten hartzaile bat baino gehiago dagoenean.

Txeke baten hartzaile bat baino gehiago badago, anotazio zerrendan guztien datuak jaso beharko dira. Horietako bakoitzari egotzi ahal zaion zenbatekoa jarriko da, bere partaidetza ehunekoaren arabera.

Ezin badu fede emateko eran frogatu, partizipazioa erdi bana egotziko zaio hartzaile bakoitzari, informazioa ematearen ondorioetarako.

Xedapen indargabetzaile bakarra.

Indargabe geratuko da Ogasun, Finantza eta Aurrekontu diputatuaren martxoaren 23ko 372/1999 Foru Agindua, Kreditu Entitateei beren Identifikazio Fiskaleko Zenbakia eman ez dieten titularren kontu eta eragiketen aitortpena egiteko den 195 eredua onartzen duena, eta ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen aipatu ereduaren euskarriak eduki beharreko diseinu fisiko eta logikoak onartzen dituen.

Indargabe geratuko da Ogasun, Finantza eta Aurrekontu diputatuaren martxoaren 23ko 371/1999 Foru Agindua, Kreditu Entitateen eragiketak identifikatzeko egiten den urteko aitortpenaren 199 eredua onartzen duena, eta ordenagailuz zuzenean irakur daitezkeen aipatu ereduaren euskarriak eduki beharreko diseinu fisiko eta logikoak onartzen dituen.

Azken xedapen bakarra.

Foru agindu hau Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta ondorengo hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2002ko azaroaren 21a.- Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru diputatua, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

2.- El soporte directamente legible por ordenador deberá tener una etiqueta adherida en el exterior, en la que se hagan constar los datos que se especifican a continuación y, necesariamente, por el mismo orden:

- a) Ejercicio. Para el modelo 195 se indicará, además, el período al que corresponde la declaración.
- b) Modelo de presentación: 195 ó 199.
- c) Número de Identificación Fiscal (NIF) del declarante.
- d) Razón social o denominación del declarante.
- e) Domicilio, municipio y código postal del declarante.
- f) Apellidos y nombre de la persona con quién relacionarse.
- g) Teléfono y extensión de dicha persona.
- h) Número total de registros.
- i) Densidad del soporte en disquetes de 3 1/2": 720 KB ó 1,44 MB.

Para hacer constar los referidos datos, bastará consignar cada uno de ellos precedido de la letra que le corresponda según la relación anterior. En el supuesto de que el archivo conste de más de un soporte directamente legible por ordenador, todos llevarán su etiqueta numerada secuencialmente: 1/n, 2/n, etcétera, siendo "n" el número total de soportes.

En la etiqueta del segundo y sucesivos volúmenes sólo será necesario consignar los datos indicados en las letras a), b), c) y d) anteriores.

Dos.- Todas las recepciones de soportes directamente legibles por ordenador serán provisionales a resultas de las actuaciones administrativas correspondientes.

Sexto.- Reglas aplicables al suministro informativo en el modelo 195, en el supuesto de que existan varios perceptores titulares de la misma cuenta u operación.

Si en una cuenta u operación existen varios titulares, se deberá consignar en la relación de cuentas u operaciones los datos de todos los que no hayan facilitado su número de identificación fiscal o lo hayan hecho fuera de plazo. En este caso, se consignará el importe máximo o el saldo imputable a cada uno de ellos, alcanzado durante el plazo para comunicar el número de identificación fiscal, en función del porcentaje de su participación.

En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los cotitulares, a los citados efectos informativos, por partes iguales.

Séptimo.- Reglas aplicables al suministro informativo en el modelo 199, en el supuesto de que existan varios tomadores de un mismo cheque.

Si en un mismo cheque existen varios tomadores, se deberá consignar en la relación de anotaciones los datos de todos ellos. En este caso, se consignará el importe imputable a cada uno de ellos, en función del porcentaje de su participación.

En defecto de constancia fehaciente, la proporción de participación se deberá atribuir a cada uno de los tomadores, a los citados efectos informativos, por partes iguales.

Disposición derogatoria única.


Queda derogada la Orden Foral 372, de 23 de marzo de 1999, por la que se aprueba el modelo 195 de declaración de cuentas u operaciones cuyos titulares no hayan facilitado el número de identificación fiscal a las Entidades de Crédito y de los diseños físicos y lógicos a los que deberán ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador.

Asimismo, queda derogada la Orden Foral 371, de 23 de marzo de 1999, por la que se aprueba el modelo 199 de declaración anual de identificación de las operaciones de las Entidades de Crédito y de los diseños físicos y lógicos a los que deberán ajustarse los soportes directamente legibles por ordenador.

Disposición final única.

La presente Orden Foral entrará en vigor al día siguiente de su publicación en el BOLETÍN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava.

Vitoria-Gasteiz, a 21 de noviembre de 2002.- El Diputado Foral titular del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, JUAN ANTONIO ZÁRATE PÉREZ DE ARRILUCEA.

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Alava <small>Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Salla Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos</small>	TITULARREK IFZa EZARRITAKO EPEAN KREDITU ENTITATEEI JAKINARAZI EZ DIETEN KONTU EDO ERAGIKETEN HIRUHILEKO AITORPENA <small>Urriaren 27ko 88/1988 Foru Dekretuaren 18. art.</small> DECLARACIÓN TRIMESTRAL DE CUENTAS U OPERACIONES CUYOS TITULARES NO HAYAN FACILITADO EL N.I.F. A LAS ENTIDADES DE CREDITO EN EL PLAZO ESTABLECIDO <small>Art. 18 Decreto Foral 88/1998, de 27 de octubre</small>	EREDUA MODELO <h1>195</h1>
---	--	--------------------------------------


1	IDENTIFIKAZIO ETIKETA IPINTZEKO GUNEA ESPACIO RESERVADO PARA ETIQUETA IDENTIFICATIVA	2	EKITALDIA ETA AURKEZTEKO MODUA EJERCICIO Y TIPO DE PRESENTACION Epealdia / Periodo <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Ekitaldia / Ejercicio <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Aitorpen osagarria / Declaración Complementaria <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Ordezko aitorpena / Declaración Sustitutiva <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> AURKEZPENA / PRESENTACION EN: Inprimakiz / Impreso <input type="checkbox"/> Euskarriz / Soporte <input type="checkbox"/>
---	---	---	--

3	AITORPENAREN LABURPENA RESUMEN DECLARACION	Aitortutako kontu edo eragiketa erregistroen kopurua guztira Número total de registros de cuentas u operaciones declarados <input type="text" value="01"/> <input type="text"/> Aitortutako kontu edo eragiketen gehienezko saldo edo zenbatekoen batura guztira Suma total de los saldos o importes máximos de las cuentas u operaciones declaradas <input type="text" value="02"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
---	---	---

4	DATA ETA SINADURA FECHA Y FIRMA	ZIGILUA ETA SARRERAKO ERREGISTROA SELLO Y REGISTRO DE ENTRADA	
---	------------------------------------	--	--

PSN/P.V.P. 0,06 €

1. orria Administrazioarako 2. orria interesatuarentzat
 1ª hoja para la Administración 2ª hoja para el interesado

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Alava <small>Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos</small>	TITULARREK IFZa EZARRITAKO EPEAN KREDITU ENTITATEEI JAKINARAZI EZ DIETEN KONTU EDO ERAGIKETEN HIRUHILEKO AITORPENA DECLARACIÓN TRIMESTRAL DE CUENTAS U OPERACIONES CUYOS TITULARES NO HAYAN FACILITADO EL N.I.F. A LAS ENTIDADES DE CREDITO EN EL PLAZO ESTABLECIDO KONTU EDO ERAGIKETEN ZERRENDA RELACIÓN DE CUENTAS U OPERACIONES	EREDUA MODELO <h1 style="font-size: 2em;">195</h1>
---	--	--

Aitortzailearen IFZa / N.I.F. Declarante	Ekitaldia / Ejercicio	Orri zk. / Hoja nº
--	-----------------------	--------------------

1	Aitortuaren IFZa <i>N.I.F. declarado</i>	Aitortzailearen IFZa <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>								
Ordezkariaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del representante</i>										Probintzia Kodea <i>Cód. Provincia</i>	Herrialde Kodea <i>Cód. País</i>
Kalea, plaza, hiribidea <i>Calle/Plaza/Avda.</i>		Bide publikoaren izena <i>Nombre de la vía pública</i>			Zenbakia <i>Número</i>	Esk. <i>Esc.</i>	Pisu <i>Piso</i>	Atea <i>Prta.</i>	Udaberria <i>Municipio</i>		
Ait. Gakoa <i>Clave dcl.</i>	Titular kp. <i>Nº titulares</i>	Kontzeptu kodea <i>Cód. concepto</i>	Kode mota <i>Tipo cod.</i>	IBAN kodea <i>Prefijo cod. IBAN</i>	Kontu edo eragiketaren zenbatekoa <i>Identificación de la cuenta u operación</i>				Gehieneko saldoa edo zenbatekoa <i>Saldo o importe máximo</i>		

2	Aitortuaren IFZa <i>N.I.F. declarado</i>	Aitortzailearen IFZa <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>								
Ordezkariaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del representante</i>										Probintzia Kodea <i>Cód. Provincia</i>	Herrialde Kodea <i>Cód. País</i>
Kalea, plaza, hiribidea <i>Calle/Plaza/Avda.</i>		Bide publikoaren izena <i>Nombre de la vía pública</i>			Zenbakia <i>Número</i>	Esk. <i>Esc.</i>	Pisu <i>Piso</i>	Atea <i>Prta.</i>	Udaberria <i>Municipio</i>		
Ait. Gakoa <i>Clave dcl.</i>	Titular kp. <i>Nº titulares</i>	Kontzeptu kodea <i>Cód. concepto</i>	Kode mota <i>Tipo cod.</i>	IBAN kodea <i>Prefijo cod. IBAN</i>	Kontu edo eragiketaren zenbatekoa <i>Identificación de la cuenta u operación</i>				Gehieneko saldoa edo zenbatekoa <i>Saldo o importe máximo</i>		

3	Aitortuaren IFZa <i>N.I.F. declarado</i>	Aitortzailearen IFZa <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>								
Ordezkariaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del representante</i>										Probintzia Kodea <i>Cód. Provincia</i>	Herrialde Kodea <i>Cód. País</i>
Kalea, plaza, hiribidea <i>Calle/Plaza/Avda.</i>		Bide publikoaren izena <i>Nombre de la vía pública</i>			Zenbakia <i>Número</i>	Esk. <i>Esc.</i>	Pisu <i>Piso</i>	Atea <i>Prta.</i>	Udaberria <i>Municipio</i>		
Ait. Gakoa <i>Clave dcl.</i>	Titular kp. <i>Nº titulares</i>	Kontzeptu kodea <i>Cód. concepto</i>	Kode mota <i>Tipo cod.</i>	IBAN kodea <i>Prefijo cod. IBAN</i>	Kontu edo eragiketaren zenbatekoa <i>Identificación de la cuenta u operación</i>				Gehieneko saldoa edo zenbatekoa <i>Saldo o importe máximo</i>		

4	Aitortuaren IFZa <i>N.I.F. declarado</i>	Aitortzailearen IFZa <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>								
Ordezkariaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del representante</i>										Probintzia Kodea <i>Cód. Provincia</i>	Herrialde Kodea <i>Cód. País</i>
Kalea, plaza, hiribidea <i>Calle/Plaza/Avda.</i>		Bide publikoaren izena <i>Nombre de la vía pública</i>			Zenbakia <i>Número</i>	Esk. <i>Esc.</i>	Pisu <i>Piso</i>	Atea <i>Prta.</i>	Udaberria <i>Municipio</i>		
Ait. Gakoa <i>Clave dcl.</i>	Titular kp. <i>Nº titulares</i>	Kontzeptu kodea <i>Cód. concepto</i>	Kode mota <i>Tipo cod.</i>	IBAN kodea <i>Prefijo cod. IBAN</i>	Kontu edo eragiketaren zenbatekoa <i>Identificación de la cuenta u operación</i>				Gehieneko saldoa edo zenbatekoa <i>Saldo o importe máximo</i>		

5	Aitortuaren IFZa <i>N.I.F. declarado</i>	Aitortzailearen IFZa <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>								
Ordezkariaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del representante</i>										Probintzia Kodea <i>Cód. Provincia</i>	Herrialde Kodea <i>Cód. País</i>
Kalea, plaza, hiribidea <i>Calle/Plaza/Avda.</i>		Bide publikoaren izena <i>Nombre de la vía pública</i>			Zenbakia <i>Número</i>	Esk. <i>Esc.</i>	Pisu <i>Piso</i>	Atea <i>Prta.</i>	Udaberria <i>Municipio</i>		
Ait. Gakoa <i>Clave dcl.</i>	Titular kp. <i>Nº titulares</i>	Kontzeptu kodea <i>Cód. concepto</i>	Kode mota <i>Tipo cod.</i>	IBAN kodea <i>Prefijo cod. IBAN</i>	Kontu edo eragiketaren zenbatekoa <i>Identificación de la cuenta u operación</i>				Gehieneko saldoa edo zenbatekoa <i>Saldo o importe máximo</i>		

HORRI HONETAKO GUZTIRA / TOTAL DE LA HOJA	Gehieneko saldo zenbatekoen batura Suma de los saldos o importe máximos
Sar ezazu lauki honetan orri horetako kontu edo eragiketako saldoen edo gehierezko zenbatekoen batuketa Consigne en esta casilla la suma de los saldos o importes máximos de las cuentas u operaciones de esta hoja	<input style="width: 100%; height: 20px;" type="text"/>

RE. 02/251



**Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava**

Ogasun, Finantza eta
Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda,
Finanzas y Presupuestos

IDENTIFIKAZIO FISKALEKO ZENBAKIA

**TITULARREK IFZa EZARRITAKO EPEAN KREDITU
ENTITATEEI JAKINARAZI EZ DIETEN KONTU EDO
ERAGIKETEN HIRUHILEKO AITORPENA**

195 EREDUA

ARGIBIDEAK

195 EREDUA BETETZEKO JARRAIBIDEAK

Eredu hau idazmakinez edo boligrafoz bete beharko da, gainazal gogor baten gainean eta letra larriz.

Oso garrantzitsua: zenbateko guztiak eurotan adierazi behar dira.

195 eredia laburpen orri batek eta xehetasunak azaltzeko barruko orriek osatzen dute. Laburpen orria betiere bete eta aurkeztu beharko da, barruko orriak aurkezteko modua edozein delarik ere: inprimakiz edo ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarriz.

NORK AURKEZTU BEHAR DUEN 195 EREDUA

Aitorpen hau kreditu entitateek erabiliko dute zerga administrazioari kontuen edo bestelako eragiketen berri emateko, titularrak, gordailua eratu, kontua ireki edo eragiketa gauzatzen den egun beretik hilabeteko epea igarota, bere Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jakinarazi ez duen kasuetan, kontu edo eragiketa horiek aurretik kartzelatu badira ere, edo aipatutako epea igaro eta gero Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jakinarazi bada ere.

Hala ere, IFZaren jakinarazpena dela-eta, berezitasun hauek kontuan eduki beharko dira:

- Adingabeen edo ezgaituen izenean dauden kontuetan, haien IFZaren ordez legez beren ordezkaritza daukaten pertsonena jar daiteke.
- Titular bat baino gehiagoren izenean dauden kontuetan, haien guztien IFZa adierazi beharko da. Hala ere, kontu baten titular bakarrik da ezkontideak direnean, nahikoa izango da haietako baten IFZa.
- Espanian egoiliarak ez direla kreditatu duten pertsona fisiko edo entitateen izenean dauden kontuak, atzerriarekiko transakzio ekonomikoetarako buruzko abenduaren 20ko 1816/1991 Errege Dekretuan ezarritakoaren arabera, identifikazio erregimenetik salbuetsita daude. Kontuen etekinak haien titularrak Espainian daukan establezimendu bati ordaintzen bazaizkie, salbuespen honek ez ditu barne hartuko kontu horiek.

A LABURPEN-ORRIA:

1. IDENTIFIKAZIOA

Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak ematen duen identifikazio etiketa itsatsi behar da horretarako dagoen gunean.

2. EKITALDIA ETA AURKEZTEKO MODUA

Ekitaldia. Aitorpenari dagokion urte naturalaren lau zifrak idatzi behar dira.

Epealdia. 1, 2, 3 edo 4 zenbakia jarri behar da, aitorpena urte naturaleko zein hiruhilekoari dagokion: lehenengoari, bigarrenari, hirugarrenari edo laugarri, hurrenez hurren.

Aitorpen osagarria. Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau baldin bada: ekitaldi eta epealdi bereko eta lehenago aurkeztutako beste aitorpen batean agertu behar ziren baina jaso gabe geratu ziren eragiketa edo kontuak aitortzea. Aitorpen osagarrian, aurkeztera eraman duten adierazi gabeko eragiketa edo kontuak bakarrik jaso behar dira.

Ordezko aitorpena. Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau denean: ekitaldi eta epealdi bereko eta lehenago aurkeztutako beste aitorpen bat erabat balio gabetu eta ordezte, hartan datu okerrak adierazi baldin baziren.

Aurkezteko modua. Markatu "X" batekin aitorpen hau aurkezteko moduari (inprimakiz edo euskarriz) dagokion laukia.

Kontuan izan ezazu: nahitaezkoa izango da 195 eredia ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarriz aurkezte zerrondak kontu edo eragiketen 25 erregistro baino gehiago baditu.

3. AITORPENAREN LABURPENA

(01) laukia **Aitortutako kontu edo eragiketa erregistroen kopurua guztira.** Aitorpen honen barruko orrietan (edo euskarriz) jasotako erregistro guztien kopurua adierazi behar da. Kontu edo eragiketa berbera erregistro bat baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik agertzen den adina aldiz konputatu behar da.

(02) laukia **Aitortutako kontu edo eragiketen gehienezko saldo edo zenbatekoen batura guztira.** Batura hau, barruko orrietan aitortutako erregistroen "gehienezko saldo edo zenbatekoa" izeneko laukian jasotzen diren zenbatekoek osatuko dute.

4. DATA ETA SINADURA

Aitorpenaren data eta sinadura jarriko dira, baita sinatzailearen izena, deiturak eta kargua edo lanpostua. Sinatzailea aitortzailearen ordezkaria izango da.

B BARRUKO ORRIAK

BARRUKO ORRIEN IDENTIFIKAZIO DATUAK

"Aitortzailearen IFZa" laukia: Aitortzailearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ) adierazi behar da.

"Ekitaldia" laukia: aitorpenari dagokion urte naturalaren lau zifrak idatzi behar dira.

"Orri zk." laukia: Barruko orri bakoitzaren hurrenkera-zenbakia eta aitorpena osatzen duten orri guztien kopurua adierazi behar dira. (Adibidez: aitorpena barruko lau orri osatzen badute, haietako bakoitzean honela jarriko da: 1/4, 2/4, 3/4 eta 4/4).

KONTU EDO ERAGIKETEN DATUAK

"Aitortuaren IFZa" laukia: Ezarritako epea igaro eta gero aitortuak bere IFZa aurkeztu baldin badu bakarrik bete behar da lauki hau.

Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZa Diputatuen Kontseiluaren urriaren 27eko 88/1998 Foru Dekretuan (ALHAOaren 124. alea, urriaren 30eko) aurreikusitako erregelen arabera jarri behar da. Dekretu horrek, pertsona eta entitateek egindako zerga izaerako eragiketa guztietarako Identifikazio Fiskal Orokorreko Zenbakia arautzen du. Aitortutak IFZrik ez daukaten adingabeak edo ezgaituak izanez gero, eta ezarritako epea igaro eta gero haien legezko ordezkariak IFZa jakinarazi baldin badu, ez da bete behar lauki hau, "legezko ordezkariaren IFZa" laukia baizik, bertan haren legezko ordezkariaren (aitaren, amaren edo tutorearen) IFZa adieraziz.

"Aitortzailearen IFZa" laukia: Aitortua adingabea edo ezgaitua bada eta IFZrik ez badauka, lauki honetan haren legezko ordezkariaren (aitaren, amaren edo tutorearen) Identifikazio Fiskaleko Zenbakia adierazi behar da, ezarritako epea igaro eta gero bere IFZa jakinarazi baldin badu.

"Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena" laukia: Lauki honetan, ezarritako epea igarota beren IFZa jakinarazi ez duten kontu edo eragiketa-titularren deiturak eta izena edo, hala badagokio, sozietatearen izena jarri behar dira, kontu edo eragiketa horiek aurretik kartzelatu badira ere, edo adierazitako epea igaro eta gero jakinarazi bada ere.

Pertsona fisikoentzat, lehenengo deitura, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan. Aitortua adingabekoa baldin bada, adingabekoaren deiturak eta izena jarri behar dira lauki honetan.

Pertsona juridikoak eta errenten egozketako erregimenean dauden entitateak direnean, entitatearen sozietate izena edo izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

“Ordezkararen deiturak eta izena edo sozietatearen izena” laukia: Adingabeen edo ezgaituen izenean dauden kontuak badira, eta haien legezko ordezkariak IFZa ezarritako epearen barruan jakinarazi ez badu, lauki hau betetzeaz gainera, “Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena” laukia ere bete behar da, bertan adingabearen edo ezgaituaren datuak adieraziz.

Pertsona fisikoentzat, lehenengo deitura, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan.

Pertsona juridikoak eta errenten egozketako erregimenean dauden entitateak direnean, entitatearen sozietate izena edo izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

Garrantzizkoa: Aitortuta IFZrik ez daukan adingabe edo ezgaitu bat izanez gero, eta haren legezko ordezkariak dagokion epearen barruan IFZa jakinarazi ez badu, legezko ordezkariaren helbideari dagokion datuak jarri behar dira.

“Probintzia Kodea” laukia: Orokorrean, aitortuaren edo, hala badagokio, legezko ordezkariaren helbideko probintziari edo hiri autonomoari dagokion bi digituak jarri behar dira, ondorengo zerrenda honen arabera:

Araba	01	Cáceres.....	10	Girona	17	Lleida	25	Palmas, Las....	35	Teruel	44
Albacete.....	02	Cádiz.....	11	Granada	18	Lugo	27	Pontevedra.....	36	Toledo.....	45
Alicante.....	03	Cantabria	39	Guadalajara	19	Madrid	28	Rioja, La.....	26	Valencia	46
Almería.....	04	Castellón	12	Gipuzkoa.....	20	Málaga	29	Salamanca.....	37	Valladolid	47
Asturias	33	Ceuta	51	Huelva	21	Melilla	52	S.C.Tenerife....	38	Bizkaia.....	48
Ávila	05	Ciudad Real	13	Huesca	22	Murcia	30	Segovia	40	Zamora	49
Badajoz	06	Córdoba.....	14	Illes Balears....	07	Nafarroa.....	31	Sevilla	41	Zaragoza	50
Barcelona.....	08	Coruña, A	15	Jaén	23	Ourense.....	32	Soria	42		
Burgos	09	Cuenca.....	16	León	24	Palencia.....	34	Tarragona	43		

Egoiliarak ez direnentzat, Espainiako lurraldean establezimendu iraunkorraren bidez dihardutenak izan ezik, 99 jarri behar da.

“Herrialde kodea” laukia: Egoiliarak ez diren kasuan, Espainiako lurraldean establezimendu iraunkorraren bidez dihardutenak salbuetsita, XXX jarri behar da. XXX aitortuak bere egoitza daukan herrialdearen kodea da, III. eranskinean agertzen diren herrialde eta lurralde gakoaren arabera. Eranskine hori 2000ko abenduaren 11ko Foru Aginduaren bitartez onartu zen (Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALaren 1. alea, 2001eko urtarrilaren 3koa), zeinaren bidez onartzen baita 296 erudia, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren pean dauden zenbait errentaren gainean egindako atxikipinen eta konturako sarreraren urteroko laburpen agiriarena.

“Kalea, plaza, hiribidea”, “Bide publikoaren izena”, “Zenbakia”, “Esk.”, “Atea” “Udalerría” laukia: Aitortuaren edo, hala badagokio, legezko ordezkariaren helbidearenak jarri behar dira.

“Ait. gakoa” laukia (Aitortuaren gakoa): Ondoko gako hauetako bat jarriko da:

Gakoa Deskribapena

T	Titular
N	Jabe soila
U	Gozamenduna

“Titular kp.” laukia: Aitortutako kontu edo eragiketaren dauden titular eta partaide guztien kopurua jarriko da, beren IFZa jakinarazi dutela edo ez.

Garrantzizkoa: Ezarritako epearen barruan bere identifikazio fiskaleko zenbakia jakinarazi ez duen bakoitzeko erregistro bat jarri beharko da.

“Kontzeptu kodea” laukia: Ondoko kode hauetako bat jarriko da:

Gakoa Deskribapena

01	Kontu korranteak
02	Aurrezki kontuak
03	Eperako ezarpenak
04	Finantza kontuak
05	Kreditu kontuak
06	Etekin esplizituko finantza-aktiboak
07	Etekin inplizituko finantza-aktiboak, zor publikoa izan ezik
08	Etekin inplizituko finantza-aktiboak, zor publikoa
09	Bestelako eragiketak

“Kode mota” laukia: Kontu, gordailu edo eragiketaren identifikazioaren arabera, ondoko gako hauetako bat jarri beharko da:

Gakoa Deskribapena

C	Kontu edo eragiketaren identifikazioa kontu/bezero kodearen bidez (KBK)
V	Eragiketaren identifikazioa balio-kontuaren kodearen bidez (BKK)
O	Bestelako identifikazioa

“IBAN kodea” laukia: Azpikode hau IBAN Nazioarteko Banku Kontuaren Kodearen lehenengo lau posizioekin osatzen da, eta honela banatuta dago:

- ISO herrialde kodea: Eremu alfabetikoa, ES edukia duena

- Kontrol digitua

Aitortzaileak ez badauka banku jaulkitzaileak esleitutako entitate koderik edo eragiketa BKK edo KBK bati egozten ez bazaio eta, ondorioz, IBAN ez badago, atal hau ez da beteko.

“Kontu edo eragiketaren zenbatekoa” laukia: Honako hauek idatziko dira:

1. Kontu eta ezarpenetarako (01etik 05era arteko kontzeptu kodeak), kontu/bezero kodea (KBK).

Horren egitura honela osatuta dago:

Entitate kodea: lau digitu

Bulego kodea: lau digitu

- Kontrol digituak: bi digitu
Kontu zenbakia: hamar digitu
2. Finantza-aktiboekiko eragiketarako edo bestelako eragiketarako (06tik 09ra arteko kontzeptu kodeak), balio-kontuaren kodea (BKK) edo kontu/bezero kodea (KBK).
Horren egitura honela osatuta dago:
Entitate kodea: lau digitu
Bulego kodea: lau digitu
Kontrol digituak: bi digitu
Kontu zenbakia: hamar digitu
3. Aitortzaileak ez badauka banku jaulkitzaileak esleitutako entitate koderik edo eragiketa BKK edo KBK bati egozten ez bazaio, entitateak barrurako finkatutako identifikazioa adieraziko da.

“Gehienezko saldoa edo zenbatekoa” laukia: IFZa jakinarazteko epearen barruan izandako gehienezko saldoa edo zenbatekoa adierazi behar da. Kontuaren edo gordailuaren saldoa edo eragiketaren zenbatekoa negatiboa bada, minus zeinua (-) aurretik duela jarriko da. Zenbatekoak EUROTan jarri behar dira.

Garrantzizkoa: Eragiketa, kontu edo gordailuari loturiko aitortu bat baino gehiago baldin badaude, haietako bakoitzari egotzi ahal zaion gehienezko zenbatekoa edo saldoa jarriko da bakoitzean, bere partaidetza ehunekoaren arabera.

“Gehienezko saldo edo zenbatekoen batura” laukia: Orri honetan aitortutakoei dagozkien kontu edo eragiketen gehienezko saldo edo zenbatekoen batura jarri behar da. Batura negatiboa izanez gero, aurretik minus zeinua (-) duela jarriko da. Orri bakoitzeko guztizkoa aparte egingo da, kopuru hori ez da metatu behar hurrengo orrietakoarekin.

C AURKEZTEKO LEKUA ETA EPEA

195 ereduaren aurkezpena, inprimaki moduan nahiz ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian, Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuan aurkeztu behar da. 195 eredia hiruhileko natural bakoitzaren hurrengo hilabetearen barruan aurkeztu behar da, Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jakinarazteko epea hiruhileko horretan bete duten kontu edo eragiketei buruz. Aurkezpena euskarri egitekotan, urte bakoitzeko laugarren hiruhilekoari dagokion aitortpena otsailaren 20ra arte aurkeztu ahal izango da.

Garrantzizkoa: aitortzaile bakoitzak 195 EREDUAREN AITORPEN BAKARRA aurkeztu behar du, inprimakiz nahiz euskarri. Ez da zilegi izango epealdi berari buruz aitortpen bat baino gehiago aurkeztea, aitortpen osagarriak edo ordezkio aitortpenak izan ezean.



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava

Ogasun, Finantza eta
Aurrekontu Saila

Departamento de Hacienda,
Finanzas y Presupuestos

NUMERO DE IDENTIFICACION FISCAL

**DECLARACION TRIMESTRAL DE CUENTAS
U OPERACIONES CUYOS TITULARES NO HAN
FACILITADO EL N.I.F. A LAS ENTIDADES DE
CREDITO EN EL PLAZO ESTABLECIDO**

Modelo 195

INSTRUCCIONES



INSTRUCCIONES PARA CUMPLIMENTAR EL MODELO 195

Este modelo deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo, sobre superficie dura y con letras mayúsculas.

Muy importante: todos los importes deben expresarse en euros.

El modelo 195 se compone de una hoja-resumen y de hojas interiores de detalle. La hoja-resumen deberá ser cumplimentada y presentada en todo caso, cualquiera que sea la modalidad de presentación de las hojas interiores: impreso o en soporte directamente legible por ordenador.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 195

Esta declaración se utilizará por parte de las entidades de crédito para comunicar a la Administración Tributaria las cuentas u otras operaciones cuyo titular, transcurrido el plazo de un mes a contar desde el mismo día de la constitución del depósito, la apertura de la cuenta o la realización de la operación, no haya facilitado su Número de Identificación Fiscal, aunque tales cuentas u operaciones hayan sido antes canceladas o el Número de Identificación Fiscal haya sido entregado después de transcurrir el indicado plazo.

No obstante, deberán tenerse en cuenta las siguientes particularidades en relación con la comunicación del N.I.F.:

- En las cuentas a nombre de menores o incapaces, podrá sustituirse el N.I.F. de éstos por el de las personas que ostenten su representación legal.
- En las cuentas a nombre de varios titulares deberá constar el N.I.F. de todos ellos. No obstante, cuando sean titulares de una cuenta solamente ambos cónyuges, bastará con el N.I.F. de uno de ellos.
- Las cuentas a nombre de personas físicas o entidades que hayan acreditado la condición de no residentes en España, con arreglo a lo dispuesto en el Real Decreto 1816/1991, de 20 de diciembre, sobre transacciones económicas con el exterior, quedan exceptuadas del régimen de identificación. Esta excepción no se extiende a las cuentas cuyos rendimientos se satisfagan a un establecimiento de su titular situado en España.

A HOJA RESUMEN:

1. IDENTIFICACIÓN

Se deberá adherir la etiqueta identificativa que facilita el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava.

2. EJERCICIO Y TIPO DE PRESENTACIÓN

Ejercicio. Se consignará las cuatro cifras del año natural al que corresponde la declaración.

Período. Se hará constar el número 1, 2, 3 ó 4, según que la declaración corresponda al primero, segundo, tercero o cuarto trimestre, respectivamente, del año natural.

Declaración complementaria. Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto incluir operaciones o cuentas que, debiendo haber sido incluidas en otra declaración del mismo ejercicio y período presentada con anterioridad, hubieran sido completamente omitidas en la misma. En la declaración complementaria solamente se incluirán las operaciones o cuentas omitidas que motivan su presentación.

Declaración sustitutiva. Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior del mismo ejercicio y período en la cual se hubieran incluido datos inexactos o erróneos.

Modalidad de presentación. Señale con una "X" la casilla correspondiente a la modalidad de presentación de esta declaración (impreso o soporte).

Atención: será obligatoria la presentación del modelo 195 en soporte legible por ordenador cuando la relación incluya más de 25 registros de cuentas u operaciones.

3. RESUMEN DECLARACIÓN

Casilla (01) **Número total de registros de cuentas u operaciones declarados.** Se hará constar el número total de registros reflejados en las hojas interiores de esta declaración (o en el soporte). Si una misma cuenta u operación figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionada.

Casilla (02) **Suma total de los saldos o importe máximos de las cuentas u operaciones declarados.** Dicha suma total estará constituida por los importes reflejados en la casilla "saldo o importe máximo" de los registros declarados en las hojas interiores.

4. FECHA Y FIRMA

Se harán constar la fecha y firma de la declaración, así como el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será el representante del declarante.

B HOJAS INTERIORES:

DATOS IDENTIFICATIVOS DE LAS HOJAS INTERIORES

Casilla **"N.I.F. del declarante":** se hará constar el número de identificación fiscal (N.I.F.) del declarante.

Casilla **"Ejercicio":** se anotarán las cuatro cifras del año natural al que corresponda la declaración.

Casilla **"Hoja nº":** se indicará el número de orden de cada una de las hojas interiores y el número total de hojas que se incluyen en la declaración (Ejemplo: si la declaración consta de 4 hojas interiores, en cada una de ellas se indicará: 1/4, 2/4, 3/4 y 4/4).

DATOS DE LAS CUENTAS U OPERACIONES

Casilla **"N.I.F. declarado":** Esta casilla se cumplimentará exclusivamente cuando el declarado haya presentado su N.I.F. después de transcurrir el plazo establecido.

Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/1998, del Consejo de Diputados de 27 de octubre, que regula el Número de Identificación Fiscal General para todas aquellas operaciones de naturaleza tributaria realizadas por personas y entidades (B.O.T.H.A. nº 124, de 30 de octubre). En el supuesto de declarados menores de edad o incapacitados que carezcan de N.I.F., cuyo representante legal haya facilitado su N.I.F. después de transcurrir el plazo establecido, no se cumplimentará esta casilla, sino la casilla "N.I.F. del representante legal", en la que se hará constar el N.I.F. de su representante legal (padre, madre, tutor).

- Casilla **"N.I.F. representante"**: Si el declarado es menor de edad o incapaz y carece de N.I.F., se consignará en esta casilla el Número de Identificación Fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor) cuando haya facilitado su N.I.F. después de transcurrir el plazo establecido.
- Casilla **"Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado"**: En esta casilla se reflejarán los apellidos y nombre o, en su caso, la denominación o razón social de los titulares de cuentas u operaciones que, transcurrido el plazo establecido, no hayan facilitado su N.I.F., aunque tales cuentas u operaciones hayan sido antes canceladas o haya sido entregado después de transcurrir el indicado plazo.
Para personas físicas se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad, se consignará en este campo los apellidos y nombre del menor de edad.
Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.
- Casilla **"Apellidos y nombre, razón social o denominación del representante"**: Tratándose de cuentas a nombre de menores o incapaces cuyo representante legal no haya comunicado el N.I.F. en el plazo establecido, además de cumplimentar esta casilla, deberá cumplimentarse la casilla "Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado", en la que se hará constar los datos del menor o incapaz.
Para personas físicas se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden.
Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.

Importante: En el supuesto de declarado menor de edad o incapaz que carezca de N.I.F., cuyo representante legal no haya facilitado su N.I.F. en el transcurso del plazo correspondiente, se consignarán los datos correspondientes al domicilio del representante legal.

- Casilla **"Cód. Provincia"(Código Provincia)**: Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o ciudad autónoma del domicilio del declarado o, en su caso, del representante legal, según la siguiente relación:

Álava	01	Cáceres	10	Girona	17	Lleida.....	25	Palmas, Las	35	Teruel	44
Albacete.....	02	Cádiz	11	Granada.....	18	Lugo.....	27	Pontevedra	36	Toledo	45
Alicante	03	Cantabria	39	Guadalajara	19	Madrid	28	Rioja, La	26	Valencia.....	46
Almería	04	Castellón.....	12	Guipúzcoa	20	Málaga	29	Salamanca	37	Valladolid.....	47
Asturias	33	Ceuta	51	Huelva.....	21	Melilla	52	S.C.Tenerife	38	Vizcaya.....	48
Ávila.....	05	Ciudad Real..	13	Huesca.....	22	Murcia	30	Segovia	40	Zamora.....	49
Badajoz	06	Córdoba.....	14	Illes Balears	07	Navarra.....	31	Sevilla.....	41	Zaragoza	50
Barcelona.....	08	Coruña, A.....	15	Jaén	23	Ourense.....	32	Soria.....	42		
Burgos.....	09	Cuenca	16	León.....	24	Palencia.....	34	Tarragona.....	43		

En el caso de no residentes, con exclusión de los que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará 99.

- Casilla **"Cód. País" (Código País)**: En el caso de no residentes, con exclusión de los que operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará XXX, siendo XXX el Código del país de residencia del declarado, de acuerdo con las claves de países/territorios que figuran en el Anexo III de la Orden Foral de 11 de diciembre de 2000 (Boletín Oficial del Territorio Histórico de Alava, número 1 de 3 de enero de 2001) que aprueba el modelo 296 de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

- Casilla **"Calle, Plaza, Avda.", "Nombre de la vía pública", "Número", "Esc.", "Puerta", "Municipio"**: Se consignarán los correspondientes al domicilio del declarado o, en su caso, del representante legal.

- Casilla **"Clave decl." (Clave declarado)**: Se consignará una de las siguientes claves:

<u>Clave</u>	<u>Descripción</u>
T	Titular
N	Nudopropietario
U	Usufructuario

- Casilla **"Nº titulares"**: Se consignará el número total de titulares o partícipes, hayan facilitado o no su N.I.F., que existen en la cuenta u operación declarada.

Importante: Se deberá consignar un registro por cada uno de ellos que no haya comunicado su número de identificación fiscal en el transcurso del plazo establecido.

- Casilla **"Cód. concepto" (Código de concepto)**: Se consignará uno de los siguientes códigos:

<u>Clave</u>	<u>Descripción</u>
01	Cuentas corrientes
02	Cuentas de ahorro
03	Imposiciones a plazo
04	Cuentas financieras
05	Cuentas de crédito
06	Activos financieros con rendimiento explícito
07	Activos financieros con rendimiento implícito excepto Deuda Pública
08	Activos financieros con rendimiento implícito Deuda Pública
09	Otras operaciones

- Casilla **"Tipo cód." (Tipo de código)**: En función de la identificación de la cuenta, depósito u operación, se consignará una de las siguientes claves:

<u>Clave</u>	<u>Descripción</u>
C	Identificación de la cuenta u operación con el Código Cuenta Cliente (C.C.C.)
V	Identificación de la operación con el Código Cuenta Valores (C.C.V.)
O	Otra identificación

Casilla **"Prefijo cód. IBAN" (Prefijo código IBAN)**: Este subcódigo se forma con las cuatro primeras posiciones del IBAN (Código Internacional de Cuenta Bancaria) para España y se subdivide en:

- Código País ISO: Campo alfabético que toma el valor ES
- Dígito de control

En los supuestos en que el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor o la operación no se imputa a un C.C.V. o un C.C.C., y en consecuencia no se tenga el IBAN, no se cumplimentará este apartado.

Casilla **"Identificación de la cuenta u operación"**: Se consignará:

1. Para cuentas e imposiciones (códigos de concepto del 01 al 05), Código Cuenta Cliente (C.C.C.)
Su estructura se descompone de la siguiente forma: Código de entidad: cuatro dígitos
Código de oficina: cuatro dígitos
Dígitos de control: dos dígitos
Número de cuenta: diez dígitos
2. Para operaciones con activos financieros u otras operaciones (códigos de concepto del 06 al 09), Código CuentaValores (C.C.V.) o el Código Cuenta Cliente (C.C.C.)
Su estructura se descompone de la siguiente forma:
Código de entidad: cuatro dígitos
Código de oficina: cuatro dígitos
Dígitos de control: dos dígitos
Número de cuenta: diez dígitos
3. Si el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor o la operación no se imputa a un C.C.V. o un C.C.C., se consignará la identificación definida internamente por la entidad.

Casilla **"Saldo o importe máximo"**: Se hará constar el saldo o importe máximo alcanzado durante el plazo para comunicar el N.I.F.. Si el saldo de la cuenta o depósito o el importe de la operación es negativo, se consignará precedido del signo menos (-).
Los importes deben consignarse en EUROS.

Importante: Cuando existan múltiples declarados asociados a la operación, cuenta o depósito, se consignará, en cada uno, el importe máximo o el saldo imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.

Casilla **"Suma de los saldos o importe máximos"**: Se consignará la suma de los saldos o importes máximos de las cuentas u operaciones correspondientes a los declarados relacionados en esta hoja. Si la suma arroja un importe negativo se consignará precedida del signo menos (-).
Cada hoja se totalizará de forma independiente, sin que dicho total deba ser acumulado con el de las páginas sucesivas.

C LUGAR Y PLAZO DE PRESENTACION:

La presentación del Modelo 195, tanto en su modalidad de impreso como de soporte directamente legible por ordenador, se realizará en el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Alava. El modelo 195 deberá presentarse dentro del mes siguiente a cada trimestre natural en relación con las cuentas u operaciones afectadas, cuyo plazo hábil para facilitar el Número de Identificación Fiscal hubiere vencido durante dicho trimestre, no obstante, la correspondiente al cuarto trimestre de cada año podrá presentarse hasta el 20 de febrero.

Importante: cada declarante deberá presentar UNA ÚNICA DECLARACIÓN DEL MODELO 195, bien en impreso, bien en soporte, sin que esté permitida la presentación de más de una declaración correspondiente a un mismo período, excepto que se trate de declaraciones complementarias o sustitutivas.

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Alava <small>Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Salla Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos</small>	KREDITU ENTITATEEN TXEKE ERAGIKETEN IDENTIFIKAZIOKO URTEKO AITORPENA Urriaren 27ko 88/1988 Foru Dekretuaren 18. art. DECLARACIÓN ANUAL DE IDENTIFICACIÓN DE LAS OPERACIONES CON CHEQUES DE LAS ENTIDADES DE CRÉDITO Art. 18 Decreto Foral 88/1998, de 27 de octubre	Eredua 199 Modelo
---	--	--------------------------------


1. orria Administrazioarako 2. orria interesatuentzat / 1ª hoja para la Administración 2ª hoja para el interesado

1	IDENTIFIKAZIO ETIKETA IPINTZEKO GUNEA ESPACIO RESERVADO PARA ETIQUETA IDENTIFICATIVA	2 EKITALDIA ETA AURKEZTEKO MODUA EJERCICIO Y TIPO DE PRESENTACION
IDENTIFIKAZIOA IDENTIFICACION		Ekitaldia / Ejercicio..... <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Aitorpen osagarria / Declaración Complementaria <input type="checkbox"/> Ordezko aitorpena / Declaración Sustitutiva <input type="checkbox"/> AURKEZPENA / PRESENTACION EN: Inprimakiz / Impreso <input type="checkbox"/> Euskarriz / Soporte <input type="checkbox"/>

3	<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Zenbat aitortu guztira <i>Número total de declarados</i></td> <td style="width: 5%; text-align: center;">01</td> <td style="width: 35%; border: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td>Eragiketen zenbatekoa guztira <i>Importe total de las operaciones</i></td> <td style="text-align: center;">02</td> <td style="border: 1px solid black; height: 20px;"></td> </tr> </table>	Zenbat aitortu guztira <i>Número total de declarados</i>	01		Eragiketen zenbatekoa guztira <i>Importe total de las operaciones</i>	02	
Zenbat aitortu guztira <i>Número total de declarados</i>	01						
Eragiketen zenbatekoa guztira <i>Importe total de las operaciones</i>	02						
AITORPEN LABURPENA RESUMEN DECLARACION							

4 DATA ETA SINADURRA FECHA Y FIRMA	5	ZIGILUA ETA SARBERRAKO ERREGISTROA SELLO Y REGISTRO DE ENTRADA
---	----------	---

PSN/PVP: 0,06 €

 Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Alava <small>Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saila Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos</small>	KREDITU ENTITATEEN TXEKE ERAGIKETEN IDENTIFIKAZIOKO URTEKO AITORPENA DECLARACIÓN ANUAL DE IDENTIFICACIÓN DE LAS OPERACIONES CON CHEQUES DE LAS ENTIDADES DE CRÉDITO IDAZTOHARREN ZERRENDA / RELACIÓN DE ANOTACIONES	Eredua 199 Modelo
---	---	--------------------------------

Aitorlearen IFZ / N.I.F. Declarante	Ekitaldia / Ejercicio	Orri zk. / Hoja nº
-------------------------------------	-----------------------	--------------------

1. orria Administrazioarako. 2. orria interesatuzentzat / 1ª hoja para la Administración. 2ª hoja para el interesado

1						
Aitortuaren IFZ <i>N.I.F. declarado</i>	Ordezkararen IFZ <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>				
Ordezkararen deiturak eta izena <i>Apellidos y nombre del representante</i>			Atzerri kodea <i>Cód. extranjero</i>	Probintzia kodea <i>Cód. provincia</i>	Herrialde kodea <i>Cód. país</i>	Zenbat aitortu <i>Nº declarados</i>
Eragiketaren data <i>Fecha operación</i>	Eragiketaren gakoa <i>Clave operación</i>	Txeke zk. <i>Nº cheque</i>	Eragiketaren zenbatekoa <i>Importe operación</i>		Sukurtsal kodea <i>Cód. sucursal</i>	

2						
Aitortuaren IFZ <i>N.I.F. declarado</i>	Ordezkararen IFZ <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>				
Ordezkararen deiturak eta izena <i>Apellidos y nombre del representante</i>			Atzerri kodea <i>Cód. extranjero</i>	Probintzia kodea <i>Cód. provincia</i>	Herrialde kodea <i>Cód. país</i>	Zenbat aitortu <i>Nº declarados</i>
Eragiketaren data <i>Fecha operación</i>	Eragiketaren gakoa <i>Clave operación</i>	Txeke zk. <i>Nº cheque</i>	Eragiketaren zenbatekoa <i>Importe operación</i>		Sukurtsal kodea <i>Cód. sucursal</i>	

3						
Aitortuaren IFZ <i>N.I.F. declarado</i>	Ordezkararen IFZ <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>				
Ordezkararen deiturak eta izena <i>Apellidos y nombre del representante</i>			Atzerri kodea <i>Cód. extranjero</i>	Probintzia kodea <i>Cód. provincia</i>	Herrialde kodea <i>Cód. país</i>	Zenbat aitortu <i>Nº declarados</i>
Eragiketaren data <i>Fecha operación</i>	Eragiketaren gakoa <i>Clave operación</i>	Txeke zk. <i>Nº cheque</i>	Eragiketaren zenbatekoa <i>Importe operación</i>		Sukurtsal kodea <i>Cód. sucursal</i>	

4						
Aitortuaren IFZ <i>N.I.F. declarado</i>	Ordezkararen IFZ <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>				
Ordezkararen deiturak eta izena <i>Apellidos y nombre del representante</i>			Atzerri kodea <i>Cód. extranjero</i>	Probintzia kodea <i>Cód. provincia</i>	Herrialde kodea <i>Cód. país</i>	Zenbat aitortu <i>Nº declarados</i>
Eragiketaren data <i>Fecha operación</i>	Eragiketaren gakoa <i>Clave operación</i>	Txeke zk. <i>Nº cheque</i>	Eragiketaren zenbatekoa <i>Importe operación</i>		Sukurtsal kodea <i>Cód. sucursal</i>	

5						
Aitortuaren IFZ <i>N.I.F. declarado</i>	Ordezkararen IFZ <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>				
Ordezkararen deiturak eta izena <i>Apellidos y nombre del representante</i>			Atzerri kodea <i>Cód. extranjero</i>	Probintzia kodea <i>Cód. provincia</i>	Herrialde kodea <i>Cód. país</i>	Zenbat aitortu <i>Nº declarados</i>
Eragiketaren data <i>Fecha operación</i>	Eragiketaren gakoa <i>Clave operación</i>	Txeke zk. <i>Nº cheque</i>	Eragiketaren zenbatekoa <i>Importe operación</i>		Sukurtsal kodea <i>Cód. sucursal</i>	

6						
Aitortuaren IFZ <i>N.I.F. declarado</i>	Ordezkararen IFZ <i>N.I.F. representante</i>	Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena <i>Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado</i>				
Ordezkararen deiturak eta izena <i>Apellidos y nombre del representante</i>			Atzerri kodea <i>Cód. extranjero</i>	Probintzia kodea <i>Cód. provincia</i>	Herrialde kodea <i>Cód. país</i>	Zenbat aitortu <i>Nº declarados</i>
Eragiketaren data <i>Fecha operación</i>	Eragiketaren gakoa <i>Clave operación</i>	Txeke zk. <i>Nº cheque</i>	Eragiketaren zenbatekoa <i>Importe operación</i>		Sukurtsal kodea <i>Cód. sucursal</i>	

ORRI HONETAKOAK GUZTIRA / TOTAL DE LA HOJA	Eragiketen zenbatekoen batura Suma de los importes de las operaciones
Jar ezazu lauki honetan orri honetako eragiketen zenbatekoen batura Consigne en esta casilla la suma de los importes de las operaciones de esta hoja	<input style="width: 100%;" type="text"/>

BE_02/253



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava

Ogasun, Finantza eta
Aurrekontu Salla

Departamento de Hacienda,
Finanzas y Presupuestos

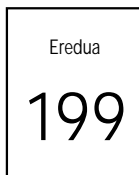
IDENTIFIKAZIO FISKALEKO ZENBAKIA

KREDITU ENTITATEEN TXEKEEKIN
EGINDAKO ERAGIKETAK IDENTIFIKATZEA
(88/1998 F.D.ren 18. ARTIKULUA)

URTEKO AITORPENA

199 EREDUA

ARGIBIDEAK



Betetzeko jarraibideak

Identifikazio Fiskaleko Zenbakia

Kreditu Entitateen txeeekin egindako eragiketak identifikatzea

URTEKO AITORPENA

Eredu hau idazmakinez edo boligrafoz bete behar da, gainazal gogor baten gainean eta letra larriz.

Oso garrantzitsua: zenbateko guztiak eurotan adierazi behar dira.

199 eredua laburpen orri batek eta xehetasunak azaltzeko barruko orriek osatzen dute. Laburpen orria betiere bete eta aurkeztu behar da, barruko orriak aurkezteko modua edozein delarik ere: inprimakiz edo ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarritz.

NORK AURKEZTU BEHAR DUEN 199 EREDUA

Aitorpen hau kreditu entitateek erabiliko dute zerga administrazioari jarraian zehazten diren txeeekin egindako eragiketen berri emateko:

- Kreditu entitateak egindako txee-jaulkipenak, banku-kontu baten kontra jaulkitakoak salbuetsita.
- Kreditu entitate batek jaulkitako txeeen ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.
- Beste pertsona batzuek 3.005,06 euro baino gehiagoko zenbatekoaz jaulkitako txeeen ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.

A

Laburpen-orria

1	Identifikazioa	Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuak ematen duen identifikazio etiketa itsatsi behar da horretarako dagoen gunean.
2	Ekitaldia eta aurkezteko modua	<p>Ekitaldia. Aitorpenari dagokion urtearen lau zifrak jarri behar dira.</p> <p>Aitorpen osagarria. Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau baldin bada: ekitaldi bereko eta lehenago aurkeztutako beste aitorpen batean jaso behar ziren baina jaso gabe geratu ziren eragiketak aitortzea. Aitorpen osagarrian, hori aurkeztera eraman duten jaso gabeko eragiketak bakarrik sartu behar dira.</p> <p>Ordezko aitorpena. Lauki honetan "X" bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua hau denean: ekitaldi bereko eta lehenago aurkeztutako beste aitorpen bat erabat baliogabetu eta ordezte, hartan datu okerrak adierazi baldin baziren.</p> <p>Aurkezteko modua. Markatu "X" batekin aitorpen hau aurkezteko moduari (inprimakiz edo euskarritz) dagokion laukia.</p> <hr/> <p>Kontuan izan ezazu: Nahitaezkoa izango da 199 eredua ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian aurkeztea zerrendak 25 idaztohar-erregistro baino gehiago baditu.</p>
3	Aitorpenaren laburpena	<p>01 laukia: Aitortutakoak guztira. Aitorpen honen barruko orrietan (edo euskarrian) jasotako erregistro guztien kopurua adierazi behar da. Aitortu berbera erregistro bat baino gehiagotan agertzen bada, zerrendaturik agertzen den adina aldiz konputatu behar da.</p> <p>(02) laukia: Eragiketen zenbatekoa guztira. Batura hau, barruko orrietan aitortutako erregistroen "eragiketaren zenbatekoa" izeneko atalean jasotzen diren zenbatekoek osatuko dute.</p>
4	Data eta sinadura	Aitorpenaren data eta sinadura jarriko dira, baita sinatzailearen izena, deiturak eta kargua edo lanpostua. Sinatzailea aitorlearen ordezkaria izango da.

B

Barruko orriak

Barruko orrien
identifikazio
datuak

“Aitorlearen IFZ” laukia: Aitorlearen identifikazio fiskaleko zenbakia (IFZ) adierazi behar da.

“Ekitaldia” laukia: Aitorpenari dagokion urte naturalaren lau zifrak idatzi behar dira.

“Orri zk.” laukia: Barruko orri bakoitzaren hurrenkera-zenbakia eta aitorpena osatzen duten orrien kopuru osoa adierazi behar dira. (Adibidez: aitorpena barruko lau orrik osatzen badute, haietako bakoitzean honela jarriko da: 1/4, 2/4, 3/4 eta 4/4).

Anotazioen
datuak

“Aitortuaren IFZ” laukia: Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ Diputatuen Kontseiluaren urriaren 27ko 88/1998 Foru Dekretuan (ALHAOaren 124. alea, urriaren 30ekoa) aurreikusitako erregelaren arabera jarri behar da. Dekretu horrek, pertsona eta entitateek egindako zerga izaerako eragiketa guztietarako Identifikazio Fiskal Orokorreko Zenbakia arautzen du.

Aitortua pertsona juridiko bat edo errenten egozketako erregimenean dagoen entitate bat bada (ondasun komunitateak, sozietate zibila, jaso gabeko jaraunspena, etab.), berari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia adierazi behar da.

Pertsona juridikoak, entitateak edo IFZ daukaten adingabeak edo ezgaituak badira, lauki hau bete-tzeaz gainera, “Ordezkararen IFZ” laukia ere bete behar da, bertan haren legezko ordezkariaren (ahaldunaren, aitaren, amaren edo tutorearen) IFZ adieraziz.

Aitortutak IFZrik ez daukaten adingabeak edo ezgaituak izanez gero, ez da bete behar lauki hau, “legezko ordezkariaren IFZ” laukia baizik, bertan haren legezko ordezkariaren (aitaren, amaren edo tutorearen) IFZ adieraziz.

Aitortuak Espainian egoiliarak ez direnean, IFZren ordezkariaren pasaporte zenbakia edo beraien jatorriko herrialdean balioduna den nortasun zenbakia jar daiteke, eta “Atzerri kodea” laukia bete behar da.

“Aitorlearen IFZ” laukia: Txekia aitortuaren ordezkariak daukan pertsona baten bitartez kobratzen bada, ahaldunaren edo baimendutako pertsonaren IFZ jarri behar da lauki honetan.

Adibidez, aitortua adingabea edo ezgaitua baldin bada, lauki honetan haren legezko ordezkariaren (aitaren, amaren edo tutorearen) Identifikazio Fiskaleko Zenbakia jarri behar da, edota, aitortua entitate bat bada, ahaldunaren edo baimendutako pertsonaren IFZ jarri behar da lauki honetan.

“Aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena” laukia: Aitorpen honen gaia diren txekien hartzaileen edo, hala badagokio, txeki horiek kobrantzarako aurkezten dituzten pertsonen deitura eta izena edo, hala dagokionean, sozietatearen izena adierazi behar dira lauki honetan.

Pertsona fisikoentzat, lehenengo deitura, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan. Aitortua adingabekoa baldin bada, adingabekoaren deiturak eta izena jarri behar dira lauki honetan.

Pertsona juridikoak eta errenten egozketako erregimenean dauden entitateak direnean, entitatearen sozietate izena edo izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.

“Ordezkararen deiturak eta izena” laukia: Txekia aitortuaren ordezkariak daukan pertsona baten bitartez kobratzen bada, lauki honetan ordezkariaren lehenengo deitura, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan.

“Atzerri kodea” laukia: Aitortua Espainian egoiliarra ez bada, eta IFZrik esleitura ez badauka, pasaporte zenbakia edo bere jatorriko herrialdean balioduna den nortasun zenbakia jarri behar da.

“Probintzia Kodea” laukia: Orokorrean, eragiketan esku hartzen duen aitorlearen sukurtsalaren helbideko probintziari edo, hala dagokionean, hiri autonomoari dagozkion bi digituak jarri behar dira, ondorengo zerrenda honen arabera:

Araba.....01	Cáceres10	Girona 17	Lleida 25	Palmas, Las... 35	Teruel 44
Albacete02	Cádiz11	Granada 18	Lugo 27	Pontevedra.... 36	Toledo 45
Alicante03	Cantabria39	Guadalajara 19	Madrid 28	Rioja, La 26	Valencia 46
Almería04	Castellón12	Gipuzkoa 20	Málaga 29	Salamanca ... 37	Valladolid 47
Asturias33	Ceuta51	Huelva 21	Melilla 52	SCTenerife 38	Bizkaia 48
Ávila05	Ciudad Real .13	Huesca 22	Murcia 30	Segovia 40	Zamora 49
Badajoz06	Córdoba14	Illes Balears. 07	Nafarroa 31	Sevilla41	Zaragoza 50
Barcelona08	Coruña, A15	Jaén23	Ourense 32	Soria42	
Burgos09	Cuenca16	León24	Palencia 34	Tarragona 43	

“**Herr. kodea**” laukia (**Herrialde kodea**): Egoiliarrek ez diren kasuan, Espainiako lurraldean establezimendu iraunkorraren bidez dihardutenak salbuetsita, XXX jarri behar da. XXX aitortuak bere egoitza daukan herrialdearen kodea da, III. eranskinean agertzen diren herrialde eta lurralde gakoaren arabera. Eranskin hori 2000ko abenduaren 11ko Foru Aginduaren bitartez onartu zen (Arabako Lurralde Historikoaren ALDIZKARI OFIZIALaren 1. alea, 2001eko urtarrilaren 3koa), zeinaren bidez onartzen baita 296 eredua, Ez-egoiliarren Errentaren gaineko Zergaren pean dauden zenbait errentaren gainean egindako atxikipinen eta konturako sarreraren urteroko laburpen agiriarena.

“**Zenbat aitortu**” laukia. Eragiketaren esku hartzen duten aitortu guztien kopurua adierazi behar da.

Garrantzizkoa: Aitorpen honen gaia den txeke berberaren hartzaile bakoitzeko erregistro bat jarri beharko da.

“**Eragiketaren data**” laukia: Eragiketaren data jarri behar da, urte naturala, hilabetea eta eguna adieraziz. Adibidez, 2002ko urtarrilaren 15a, honela jarri behar da: 2002/01/15.

“**Eragiketaren gakoa**” laukia: Ondoko gako hauetako bat jarriko da:

<u>Gakoa</u>	<u>Deskribapena</u>
01	Kreditu entitateak egindako txeke-jaulkipena, banku-kontu baten kontra jaulkitakoak salbuetsita.
02	Kreditu entitate batek jaulkitako txeke baten ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.
03	Beste pertsona batek 3.005,06 euro baino gehiagoko zenbatekoaz jaulkitako txeeen ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.

“**Txeke zk.**” laukia (**txeke zenbakia**): Txekearen identifikazio kodea jarri behar da.

“**Eragiketaren zenbatekoa**” laukia: Txekearen zenbatekoa jarri behar da. Zenbatekoak EUROtan jarri behar dira.

Txekeak euroa ez den moneta batean denominaturik daudenean, haren zenbatekoa 3.005,05 euro baino handiagoa den edo ez zehaztearren, eurotako kontrabaliua honela zehaztu beharko da:

- Euroa beretu duten Europako Batasuneko estatuetakoak ez diren moneten kasuan, Europako Banku Zentralak argitaratutako eta Espainiako Bankuari jakinarazitako euroaren trukaneurri ofizialaren arabera.
- Euroa beretu duten Europako Batasuneko estatuetako monetak baldin badira, euroaren eta delako monetaaren artean ezeztazaineko moduan finkatutako bihurketa-tasaren arabera.

Garrantzizkoa: Eragiketari loturiko aitortu bat baino gehiago badaude, haietako bakoitzari egotzi ahal zaion zenbatekoa jarriko da, bere partaidetza ehunekoaren arabera.

“**Sukurtsal kodea**” laukia: Aitorlearen sukurtsalaren kodea jarriko da.

“**Eragiketen zenbatekoen batura**” laukia: Orri honetan zerrendatutako aitortuei dagozkien eragiketen zenbatekoen batura jarri behar da.

Orri bakoitzeko guztizkoa aparte egingo da, kopuru hori ez da metatu behar hurrengo orrietakoarekin.

Aurkezteko lekua eta epea

199 eredua, inprimaki moduan nahiz ordenagailuz zuzenean irakur daitekeen euskarrian, Arabako Foru Aldundiaren Ogasun Zuzendaritzaren Zergadunekiko Harremanetarako Zerbitzuan aurkeztu behar da. 199 eredua urtarrilaren barruan aurkeztu beharko da, aurreko urtean zehar egindako txeke eragiketengatik, aurkezteko paperez egiten bada, eta otsailaren 20ra arte, ordenagailuz irakur daitekeen euskarriz egiten bada.

Garrantzizkoa: Aitorle bakoitzak 199 EREDUAREN AITORPEN BAKARRA aurkeztu behar du, inprimakiz nahiz euskarritz. Ez da zilegi izango ekitaldi berari buruz aitorpen bat baino gehiago aurkeztea, aitorpen osagarriak edo ordezkio aitorpenak izan ezean.



Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Alava

Ogasun, Finantza eta
Aurrekontu Salla

Departamento de Hacienda,
Finanzas y Presupuestos

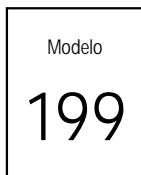
NUMERO DE IDENTIFICACION FISCAL

**IDENTIFICACION DE LAS OPERACIONES
CON CHEQUES DE LAS ENTIDADES DE CREDITO
(ARTICULO 18 D.F. 88/1998)**

DECLARACION ANUAL

Modelo 199

INSTRUCCIONES



Instrucciones para cumplimentar el modelo

Número de Identificación Fiscal

Identificación de las operaciones
con cheques de las entidades de crédito
(Art. 18 DF 88/1998)

DECLARACION ANUAL

Este modelo deberá cumplimentarse a máquina o utilizando bolígrafo, sobre superficie dura y con letras mayúsculas.

Muy importante: todos los importes deben expresarse en euros.

El modelo 199 se compone de una hoja resumen y de hojas interiores de detalle. La hoja resumen deberá ser cumplimentada y presentada en todo caso, cualquiera que sea la modalidad de presentación de las hojas interiores: impreso o en soporte directamente legible por ordenador.

OBLIGADOS A PRESENTAR EL MODELO 199

Esta declaración se utilizará por parte de las entidades de crédito para comunicar a la Administración Tributaria las operaciones con cheques que se detallan a continuación:

- Libramientos de cheques por la entidad de crédito exceptuando los librados contra cuenta bancaria.
- Pago de cheques emitidos por una entidad de crédito cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria.
- Pago de cheques librados por personas distintas y de cuantía superior a 3.005,06 euros, cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria.

A

Hoja Resumen

1	Identificación	Se deberá adherir la etiqueta identificativa que facilita el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava.
2	Ejercicio y tipo de presentación	<p>Ejercicio. Se consignará las cuatro cifras del año natural al que corresponde la declaración.</p> <p>Declaración complementaria. Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto incluir operaciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma. En la declaración complementaria solamente se incluirán las operaciones omitidas que motivan su presentación.</p> <p>Declaración sustitutiva. Se consignará una "X" en esta casilla cuando la presentación de la declaración tenga por objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior del mismo ejercicio, en la cual se hubieran consignado datos inexactos o erróneos.</p> <p>Modalidad de presentación. Señale con una "X" la casilla correspondiente a la modalidad de presentación de esta declaración (impreso o soporte).</p> <hr/> <p>Atención: Será obligatoria la presentación del modelo 199 en soporte legible por ordenador cuando la relación incluya más de 25 registros de anotaciones.</p> <hr/>
3	Resumen Declaración	<p>Casilla (01) Número total de declarados. Se hará constar el número total de registros reflejados en las hojas interiores de esta declaración (o en el soporte). Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado.</p> <p>Casilla (02) Importe total de las operaciones. Dicha suma total estará constituida por los importes reflejados en el apartado "Importe operación" de los registros declarados en las hojas interiores.</p>
4	Fecha y Firma	Se harán constar la fecha y firma de la declaración, así como el nombre, apellidos y cargo o empleo del firmante, que será el representante del declarante.

B

Hojas interiores

Datos
identificativos
de las hojas
interiores

- Casilla **"N.I.F. del declarante"**: se hará constar el número de identificación fiscal (N.I.F.) del declarante.
- Casilla **"Ejercicio"**: se anotarán las cuatro cifras del año natural al que corresponda la declaración.
- Casilla **"Hoja nº"**: se indicará el número de orden de cada una de las hojas interiores y el número total de hojas que se incluyen en la declaración (Ejemplo: si la declaración consta de 4 hojas interiores, en cada una de ellas se indicará: 1/4, 2/4, 3/4 y 4/4).

Datos de las
anotaciones

- Casilla **"N.I.F. declarado"**: Si es una persona física se consignará el N.I.F. del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/1998, del Consejo de Diputados de 27 de octubre, que regula el Número de Identificación Fiscal General para todas aquellas operaciones de naturaleza tributaria realizadas por personas y entidades (B.O.T.H.A. nº 124, de 30 de octubre).
- Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidades de bienes, Sociedad Civil, herencia yacente, etc.) se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma.
- Tratándose de personas jurídicas, entidades, o menores de edad o incapaces que tengan N.I.F., además de cumplimentar esta casilla se cumplimentará la casilla "N.I.F. representante" en la que se hará constar el N.I.F. de su representante legal (apoderado, autorizado, padre, madre, tutor).
- En el supuesto de declarados menores de edad o incapaces que carezcan de N.I.F., no se cumplimentará esta casilla, sino la casilla "N.I.F. representante", en la que se hará constar el N.I.F. de su representante legal (padre, madre, tutor).
- Cuando los declarados sean no residentes en España, el N.I.F. podrá sustituirse por el número de pasaporte o número de identidad válido en su país de origen, debiéndose rellenar la casilla "Cód. extranjero".
- Casilla **"N.I.F. representante"**: Si el cobro del cheque se realiza a través de persona que ostente la representación del declarado se consignará en esta casilla el N.I.F. del apoderado o persona autorizada.
- Por ejemplo, si el declarado es menor de edad o incapaz, se consignará en esta casilla el Número de Identificación Fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor), o si el declarado es una entidad se reflejará en esta casilla el N.I.F. del apoderado o persona autorizada.
- Casilla **"Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado"**: En esta casilla se reflejarán los apellidos y nombre o, en su caso, la denominación o razón social de los tomadores o, según proceda, de las personas que presenten al cobro los cheques que son objeto de esta declaración.
- Para personas físicas se consignará el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo, en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad, se consignará en este campo los apellidos y nombre del menor de edad.
- Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.
- Casilla **"Apellidos y nombre del representante"**: Si el cobro del cheque se realiza a través de persona que ostente la representación del declarado se cumplimentará en esta casilla, en este mismo orden, el primer apellido, el segundo apellido y el nombre completo del representante.
- Casilla **Casilla "Cód. extranjero" (Código extranjero)**: Si el declarado es no residente en España, y no tiene asignado un N.I.F., se consignará en esta casilla el número de pasaporte o número de identidad válido en su país de origen.
- Casilla **Casilla "Cód. Provincia" (Código Provincia)**: Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio de la sucursal del declarante que interviene en la operación, según la siguiente relación:
- | | | | | | |
|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|
| Álava.....01 | Cáceres10 | Girona 17 | Lleida 25 | Palmas, Las... 35 | Teruel 44 |
| Albacete02 | Cádiz11 | Granada 18 | Lugo 27 | Pontevedra.... 36 | Toledo 45 |
| Alicante03 | Cantabria39 | Guadalajara 19 | Madrid 28 | Rioja, La 26 | Valencia 46 |
| Almería04 | Castellón12 | Gipuzkoa 20 | Málaga 29 | Salamanca ... 37 | Valladolid 47 |
| Asturias33 | Ceuta51 | Huelva 21 | Melilla 52 | SCTenerife 38 | Bizkaia 48 |
| Ávila05 | Ciudad Real .13 | Huesca 22 | Murcia 30 | Segovia 40 | Zamora 49 |
| Badajoz06 | Córdoba14 | Illes Balears. 07 | Nafarroa 31 | Sevilla41 | Zaragoza 50 |
| Barcelona08 | Coruña, A15 | Jaén 23 | Ourense 32 | Soria42 | |
| Burgos09 | Cuenca16 | León 24 | Palencia 34 | Tarragona 43 | |

Casilla "**Cód País**" (**Código País**): En el caso de no residentes en territorio español, se consignará XXX, siendo XXX el Código del país de residencia del declarado, de acuerdo con las claves de países/territorios que figuran en el Anexo III de la Orden Foral de 11 de diciembre de 2000 (BOLETIN OFICIAL del Territorio Histórico de Álava número 1 de 3 de enero de 2001) que aprueba el modelo 296 de Resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuados en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes.

Casilla "**Nº declarados**" (**Número de declarados**): Se consignará el número total de declarados que intervienen en la operación

Importante: Se deberá consignar un registro por cada tomador del mismo cheque que sea objeto de la presente declaración.

Casilla "**Fecha operación**": Se consignará la fecha de la operación, haciendo constar el año natural, mes y día. Por ejemplo 15 de enero de 2002, se indicará 2002/01/15

Casilla "**Clave operación**": Se consignará una de las siguientes claves:

Clave	Descripción
01	Libramiento de cheque por la Entidad de crédito, exceptuando los librados contra cuenta bancaria
02	Pago de cheque emitido por una Entidad de crédito cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria
03	Pago de cheques librados por persona distinta y de cuantía superior a 3.005,06 euros, cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria

Casilla "**Nº cheque**" (**Número cheque**): Se consignará el código de identificación del cheque

Casilla "**Importe operación**": Se consignará el importe del cheque. Los importes deben consignarse en EUROS

Cuando los cheques estuvieran denominados en moneda distinta del euro, a efectos de determinar si su cuantía excede o no de 3.005,06 euros, el contravalor en euros deberá determinarse:

- En caso de monedas distintas de las de los Estados miembros de la Unión Europea que han adoptado el euro, en función del tipo de cambio oficial del euro publicado por el Banco Central Europeo y comunicado al Banco de España
- En el caso de monedas de los Estados de la Unión Europea que adoptaron el euro, en función de los tipos de conversión irrevocablemente fijados entre el euro y la moneda de que se trate

Importante: Cuando existan múltiples declarados asociados a la operación, se consignará el importe imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación

Casilla "**Cód sucursal**" (**Código sucursal**): Se consignará el código de la sucursal del declarante

Casilla "**Suma de los importes de las operaciones**": Se consignará la suma de los importes de las operaciones correspondientes a los declarados relacionados en esta hoja

Cada hoja se totalizará de forma independiente, sin que dicho total deba ser acumulado con el de las páginas sucesivas.

Lugar y plazo de presentación

El Modelo 199, tanto en su modalidad de impreso como de soporte directamente legible por ordenador, se realizará en el Servicio de Relación con los Contribuyentes de la Dirección de Hacienda de la Diputación Foral de Álava. El modelo 199 deberá presentarse dentro del mes de enero, por las operaciones en cheques realizadas durante el año inmediato anterior, si la presentación se efectúa en papel impreso, y hasta el 20 de febrero si lo es en soporte legible por ordenador.

Importante: Cada declarante deberá presentar UNA ÚNICA DECLARACIÓN DEL MODELO 199, bien en impreso, bien en soporte, sin que esté permitida la presentación de más de una declaración correspondiente a un mismo ejercicio, excepto que se trate de declaraciones complementarias o sustitutivas.

III eranskina

Titularrek IFZ ezarritako epean kreditu entitateei jakinarazi ez dituen kontu edo eragiketen hiruhileko aitortpena (195 eredu) aurkezteko ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriek baldintza hauek bete beharko dituzte:

A) EUSKARRI MAGNETIKOEN EZAUGARRIAK

Kartutxo magnetikoa.

Mota: IBM-3480 edo bateragarria.

Pistak: 18 edo 36.

Luzera: Estandarra edo hedatua (3490E).

Konprimatzea: Aukerakoa (IDRC estandarra).

Kodea: EBCDIC, letra larritan.

Etiketak: Etiketarik gabe.

Markak: Zintaren hasieran eta amaieran.

Erregistroak: 250 kokaleku.

Blokeo faktorea: 10.

Disketeak.

3 1/2"-koak, alde bikoak. Dentsitate bikoitza (720KB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

3 1/2"-koak, alde bikoak. Dentsitate handia (1.44 MB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

ASCII kodea letra larritan, kontrol edo tabulazio karakterik gabe.

250 kokalekuko erregistroak.

3 1/2"-ko disketeek fitxategi bakarra izango dute, IDxxxx izeneko, non xxxx aitortpenari dagokion zerga ekitaldiaren lau zifrak izango baitira. Fitxategi bakar horretan jasoko dira erregistro mota ezberdinak, B) atalean aipatzen diren hurrenkeran.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago hartzen badu, behar beste fitxategitan zatitu beharko da. Zatikako fitxategiaren bakoitzari IDxxxx.NNN (NNN=001, 002,...) izena jarriko zaio, non xxxx aitortpenari dagokion ekitaldiko lau zifrak izango baitira eta NNN fitxategiaren hurrenez hurreneko zenbakia, 001-etik hasita.

Zatikako fitxategiek erregistro osoak jasoko dituzte beti, hau da, ezingo da fitxategia zatitu zatikako fitxategietan erregistro osatuga-beak utzirik.

B) DISEINU LOGIKOAK**ERREGISTROEN DESKRIBAPENA**

Bi erregistro mota egongo dira aitortle bakoitzarentzat. Lehen kokapenaren arabera bereiziko dira biak, eta horretarako, irizpide hauek hartuko dira kontuan:

1. mota: Aitortlearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitortpenaren laburpen orria. 1 erregistro erako diseinua, atal hauetan bertan aurrerago, eta foru agindu honen eranskinean jasotzen dena.

2. mota: Aitortutakoaren erregistroa. Elkarre barruko eragilearen erregistroa. 2 erregistro erako diseinua, atal hauetan bertan aurrerago, eta foru agindu honen eranskinean jasotzen dena.

Aurkezteko ordena erregistro motaren arabera izango da. 1 erako erregistro bakarra egongo da, eta 2 erakoak, berriz, aitortpenazaltzen diren aitortu bestekoak.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira lerrotaturik, eta eskuinaldean zuriunez beteta, letra larritan, inolako karaktere berezirik gabe eta bokaletan azentu markarik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-1 kodea erabiliko da. Horren arabera, «Ñ» letrak ASCII209 (Hex.D1) balioa izango da, eta «Ç» letrak (ze hautsi larria) ASCII199 (Hex.C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinean lerrotatuta joango dira, eta ezkerretara zeroz beteta, inolako zeinurik gabe eta paketatuta gabe.

Eremu guztiek izango dute edukia, baldin eta eremuaren deskribapenean bestelakorik esaten ez bada. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zeroz beteko dira, eta alfanumerikoak nahiz alfabetikoak zuriunez.

195 EREDUA

A.- 1 MOTAKO ERREGISTROA: AITORTLEAREN ERREGISTROA. (KOKAPENA, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA)

Anexo III

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación de declaración trimestral de cuentas u operaciones cuyo titular no hayan facilitado en NIF a las entidades de crédito en el plazo establecido (modelo 195), habrá de cumplir las siguientes características:

A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES MAGNÉTICOS

Cartucho Magnético

Tipo: IBM-3480 o compatible

Pistas: 18 ó 36

Longitud: standard o extendida (3490E)

Compresión: Opcional (standard IDRC)

Código: EBCDIC, en mayúsculas.

Etiquetas: sin etiquetas.

Marcas: en principio y fin de cinta.

Registros de: 250 posiciones.

Factor de bloqueo: 10

Disquetes

De 3 1/2" doble cara. Doble densidad (720 KB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

De 3 1/2" doble cara. Alta densidad (1.44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

Código ASCII en mayúsculas sin caracteres de control o tabulación.

Registros de 250 posiciones.

Los disquetes de 3 1/2" deberán llevar un sólo fichero, cuyo nombre será IDxxxx, siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación IDxxxx.NNN (NNN=001,002,...), siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por el 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

B) DISEÑOS LÓGICOS**DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS**

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de declarado: Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra "Ñ" tendrá el valor ASCII 209 (Hex.D1) y la "Ç" (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex.C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieron, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

MODELO 195

A.- TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE. (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA Finkoa, «1» (bat) zenbakia.	1	Numérico	TIPO DE REGISTRO Constante número '1'.
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA Finkoa, '195'.	2-4	Numérico	MODELO DECLARACIÓN Constante '195'.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA Aitorpenari dagokion zerga ekitaldiaren lau zifrak.	5-8	Numérico	EJERCICIO Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.
9-17	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ Aitorlearen IFZ jarriko da. Eremu hau eskuinetara lerrokatuta joango da. Azken kokapena kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko kokalekuak zeroz bete-ko dira, urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan (IFZren osaera eta erabilera arautzen ditue- na, urriaren 30eko 124 ALHAO) onartutako arauei jarraituz.	9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE Se consignará el NIF del declarante. Este campo deberá estar ajustado a la dere-cha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posicio-nes de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOTHA nº 124 de 30 de octubre).
18-57	Alfanumerikoa	AITORLEAREN SOZINETATE IZENA Helbide osoa idatziko da, anagramarik gabe. Eremu horretan ezingo da, inolaz ere, mer- kataritza izenik idatzi.	18-57	Alfanumérico	RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE Se consignará la razón social completa, sin anagrama. En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.
58	Alfabetikoa	EUSKARRI MOTA. Gako hauetako bat beteko da: «C»: Informazioa zinta magnetikoan aur-kezten bada. «D»: Informazioa disketean aurkezten bada.	58	Alfabético	TIPO DE SOPORTE. Se cumplimentará una de las siguientes cla- ves: 'C': Si la información se presenta en cartu-cho magnético. 'D': Si la información se presenta en dis-quete.
59-107	Alfanumerikoa	HARREMANETARAKO PERTSONA Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu horrek zati hauek ditu: 59-67 TELEFONOA: 9 kokalekuko eremu numerikoa. 68-107 DEITURAK ETA IZENA: Nahitaez hurrenkera honetan idatzi behar da: lehen deitura, zuriunea, bigarren deitura, zuriu-nea eta izen osoa.	59-107	Alfanumérico	PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE Datos de la persona con quién relacionar- se. Este campo se subdivide en dos: 59-67 TELÉFONO: Campo numérico de 9 posiciones. 68-107 APELLIDOS Y NOMBRE: Se con- signará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.
108-120	Numerikoa	AITORPEN EGIAZTAGIRIAREN ZENBAKIA. 13 kokalekuko numerikoa. Zeroz bete beharko da.	108- 120	Numérico	NUMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACION. Campo de contenido numérico de 13 posi- ciones. Deberá rellenarse a ceros.
121-122	Alfabetikoa	AITORPEN OSAGARRIA EDO ORDEZKOA. Salbuespen gisa, bigarren edo hurrengo aurkezpenetan, ondoko eremuetako bat bete beharko da nahitaez: 121 AITORPEN OSAGARRIA: «C» bat ida- tziko da aitorpena aurkeztearen helburua eragiketarako jartzea bada, baldin eta eragike- ta horiek ekitaldi eta epealdi bereko beste aitorpen batean agertu behar izan eta ez baziren aipatu ere egin. 122 ORDEZKO AITORPENA: «S» bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua ekitaldi eta epealdi bereko beste aitorpen zaharrago bat balio gabetu eta erabat orde- zatzea bada. Ordezko aitorpen batek aurre- ko aitorpen bakarra balio gabetu ahalko du.	121- 122	Alfabético	DECLARACION COMPLEMENTARIA O SUSTITUTIVA. En el caso excepcional de segunda o pos- terior presentación de declaraciones, debe- rá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos: 121 DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA.: Se consignará una "C" si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir ope- raciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio y perío- do presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma 122 DECLARACIÓN SUSTITUTIVA: Se con- signará una "S" si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completa- mente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio y período. Una declaración susti- tutiva sólo puede anular a una única decla- ración anterior.
123-135	Numerikoa	AURREKO AITORPENAREN EGIAZTAGI RIAREN ZENBAKIA 13 kokalekuko numerikoa. Zeroz bete beharko da.	123- 135	Numérico	NUMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR. Campo de contenido numérico de 13 posi- ciones. Deberá rellenarse a ceros.
136-137	Alfanumerikoa	EPEALDIA 2 kokalekuko alfanumerikoa. Aitorpenari dagokion hiruhilekoa jarri behar da, honako gako zerrendaren arabera: «1T» – Lehen hiruhilekoa «2T» – Bigarren hiruhilekoa «3T» – Hirugarren hiruhilekoa «4T» – Laugarren hiruhilekoa	136-137	Alfanumérico	PERIODO Alfanumérico de 2 posiciones. Clave del período trimestral al que corres- ponde la declaración según la tabla siguien- te: "1T" – Primer trimestre "2T" – Segundo trimestre "3T" – Tercer trimestre "4T" – Cuarto trimestre
138-146	Numerikoa	KONTU ETA ERAGIKETA ERREGISTROAK GUZTIRA Aitorle horrentzako euskarria osatzen duten aitortuen erregistro guztien kopurua adiera-	138-146	Numérico	NÚMERO TOTAL DE REGISTROS DE CUENTAS U OPERACIONES Se consignará el número total de registros de declarados que configura el soporte para

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
147-164	Numerikoa	<p>ziko da. Kontu edo eragiketa bera hainbat erregistrotan agertzen bada, agertu adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua)</p> <p>AITORTUTAKO GEHIENEZKO SALDO EDO ERAGIKETEN ZENBATEKOA, GUZTIRA.</p> <p>18 kokalekuetako eremu numerikoa. Eremu honek bi zati ditu:</p> <p>147: ZEINUA: eremu alfabetiko hori beteko da baldin eta "aitortutako eragiketa edo kontuen gehieneko saldo edo zenbatekoen batura osoa" lortzeko batura (1. motako erregistro honetako 148tik 164ra bitarteko kokalekuak) 0 (zero) baino txikiagoa bada. Horrelakoetan N bat jarriko da. Beste edozein kasutan, eremu horren edukia zuriunea izango da.</p> <p>146-162 ZENBATEKOA: 17 kokalekuetako eremu numerikoa.</p> <p>Aitortuaren erregistroei dagozkien "GEHIENEZKO SALDO EDO ZENBATEKOA" eremuetan (199 eta 212 bitarteko posizioak) adierazitako kopuruen batura osoa jarriko da, hamartarik gabe. Baldin aitortuaren erregistroetan GEHIENEZKO SALDO EDO ZENBATEKOAREN ZEINUA eremuan (2. motako erregistroaren 198 posizioa) N jarri bada, kopuru horiek minus ikurrarekin zenbatuko dira batura horretan azaldu behar diren zenbatekoen guztia egitean.</p> <p>Zenbatekoak EUROTan adierazi behar dira. Eremu honek bi zati ditu:</p> <p>148-162: gehieneko saldoaren edo zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroz beteko da.</p> <p>163-164: gehieneko saldoaren edo zenbatekoaren hamartarren zatia. Edukirik ez badu, zeroz beteko da.</p> <p>ZURIUNEAK</p>	147-164	Numérico	<p>este declarante. Si una misma cuenta u operación figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionada (Número de registros de tipo 2).</p> <p>SUMA TOTAL DE LOS SALDOS O IMPORTES MÁXIMOS DE LAS CUENTAS U OPERACIONES DECLARADOS.</p> <p>Campo numérico de 18 posiciones. Este campo se subdivide en dos:</p> <p>147 SIGNO: campo alfabético que se cumplimentará cuando el resultado de la suma para obtener la "Suma total de los saldos o importes máximos de las cuentas u operaciones declarados" (posiciones 148 a 164 de este registro de tipo 1) sea menor de 0 (cero). En este caso se consignará una "N", en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.</p> <p>148-164 IMPORTE: Campo numérico de 17 posiciones. Se consignará sin coma decimal, la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "SALDO O IMPORTE MÁXIMO" (posiciones 199-212) correspondientes a los registros de declarado. En el supuesto de que en estos registros de declarado se hubiera consignado "N" en el campo SIGNO DEL SALDO O IMPORTE MÁXIMO (Posición 198 del registro tipo 2), dichas cantidades se computarán con signo menos al totalizar los importes que deben reflejarse en esta suma.</p> <p>Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos:</p> <p>148-162: Parte entera del saldo o importe máximo. Si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>163-164: Parte decimal del saldo o importe máximo. Si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>BLANCOS</p>
165-250	————		165-250	————	
		<ul style="list-style-type: none"> - Zenbateko guztiak positiboak izango dira. - Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira. - Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira. - Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, eta ezkerraldea zeroz beteta. - Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinean zuriunez beteta, letra larriz, karaktere berezirik gabe eta bokalak tilderik gabe, baldin eta eremuaren deskribapenean beshelakorik esaten ez bada. 			<ul style="list-style-type: none"> - Todos los importes serán positivos - Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros. - Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos. - Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda. - Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 195 REGISTRO DE TIPO 1. REGISTRO DE DECLARANTE

TIPO DE REGISTRO	IDENTIFICACION DEL DECLARANTE					RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE																				PERSONA																												
		MODELO	EJERCICIO	NIF DECLARANTE																						TELÉFONO																												
	1	9	5			17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

CON QUIÉN RELACIONARSE	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR																																																														
APELLIDOS Y NOMBRE	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN	NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR																																																														
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

PERÍODO	NÚMERO TOTAL DE REGISTROS DE CUENTAS U OPERACIONES	SUMA TOTAL DE LOS SALDOS O IMPORTES MÁXIMOS DE LAS CUENTAS U OPERACIONES DECLARADOS																																																														
		SIGNO	DECIMAL																																																													
		IMPORTE																																																														
		ENTERA																																																														
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

B.- 2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUAREN ERREGISTROA (KOKAPENA, IZAERA ETA EREMUEEN DESKRIPZIOA)

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEEN DESKRIPZIOA
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA '2' konstantea
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA «195» konstantea.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA 1. motako erregistroan, posizio hauetan bertan jasotakoa idatziko da.
9-17	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ 1. motako erregistroan, posizio hauetan bertan jasotakoa idatziko da.
18-26	Alfanumerikoa	AITORTUAREN IFZ Aitortuak IFZ ezarritako epea igaro eta gero aurkezten duenean bakarrik beteko da eremu hau. Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ idatziko da, urriaren 27ko 88/1998 Foru Dekretuan aurreikusitako arauetan (IFZren osaerari eta erabilerari buruzkoak. 124. ALHAOa, urriaren 30ekoa) zehazten den bezala. IFZrik ez duen aitortu adingabea edo ezgaia izanez gero, ez da eremu hori bete-ko, baizik eta «legezko ordezkariaren IFZ» eremua. Hor, legezko ordezkariaren (aita, ama edo tutorea) IFZ idatzi behar da, epea bukatutakoan eman badu zenbaki hori. Aitortua pertsona juridikoa edo errentak esleitzeko erregimeneko erakundea bada (ondasunen erkidegoa, sozietate zibila, jaraunspen jasogabea, eta abar), hari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da. Eremu hori eskuinetara lerrokatua egongo da. Azken posizioa kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko posizioak zeroz bete-ko dira.
27-35	Alfanumerikoa	ORDEZKARIAREN IFZ Aitortua adingabea edo ezgaia bada eta IFZrik ez badu, eremu horretan haren legezko ordezkariaren (aita, ama edo tutorea) identifikazio fiskaleko zenbakia jarriko da, epea bukatutakoan eman badu zenbaki hori. Beste edozein kasutan, eremu horretako edukia zuriunez beteko da. Eskuinean lerrokatu beharko da eremu hau, eta azken posizioa kontrol karakterea izango da, eta ezkerretako posizioa zeroz bete beharko da.
36-75	Alfanumerikoa	AITORTUAREN IZEN-ABIZENAK, SOZIE-TATEAREN IZENA EDO DEITURA Eremu honetan, ezarritako epea igarota beren IFZ jakinarazi ez duten kontu edo eragiketa-titularren deiturak eta izena edo, hala badagokio, sozietatearen izena jarri behar dira, kontu edo eragiketa horiek aurretik kan- tzelatu badira ere, edo adierazitako epea igaro eta gero jakinarazi bada ere. Dena dela, honako berezitasunak izan beharko dira kontuan IFZ jakinarazteko orduan: a) Adingabe edo ezgaituen kontuetan, horien IFZ legezko ordezkariak dutenen IFZgatik ordezkariak daitezke. b) Hainbat titularren izenean dauden kon- tuetan denek IFZ jaso behar da. Hala ere, kontu baten titullarrak senar-emazteak baka- rrik direnean, horietako baten IFZrekin nahi- koia izango da.

B.- TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DEL DECLARADO (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numerico	TIPO DE REGISTRO Constante '2'
2-4	Numerico	MODELO DE DECLARACIÓN Constante '195'.
5-8	Numerico	EJERCICIO Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
9-17	Alfanumerico	NIF DEL DECLARANTE Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
18-26	Alfanumerico	NIF DEL DECLARADO Este campo sólo se cumplimentará cuando el declarado haya presentado su NIF después de transcurrir el plazo establecido. Si es una persona física se consignará el NIF del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOTHA nº 124 de 30 de octubre). En el supuesto de declarados menores de edad o incapaces que carezcan de NIF, cuyo representante legal haya facilitado su NIF después de transcurrir el plazo establecido, no se cumplimentará este campo, sino el campo "NIF del representante legal" en el que se hará constar el NIF de su representante legal (padre, madre o tutor) Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.
27-35	Alfanumerico	NIF DEL REPRESENTANTE Si el declarado es menor de edad o incapaz y carece de NIF se consignará en este campo el número de identificación fiscal de su representante legal (padre, madre o tutor) cuando haya facilitado su NIF después de transcurrir el plazo establecido. En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda.
36-75	Alfanumerico	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO. En este campo se reflejarán los apellidos y nombre o, en su caso, la denominación o razón social de los titulares de cuentas u operaciones que, transcurrido el plazo establecido, no hayan facilitado su NIF, aunque tales cuentas u operaciones hayan sido antes canceladas o haya sido entregado después de transcurrir el indicado plazo. No obstante, deberán tenerse en cuenta las siguientes particularidades en relación con la comunicación del NIF. a) En las cuentas a nombre de menores o incapaces podrá sustituirse el NIF de éstos por el de las personas que ostenten su representación legal. b) En las cuentas a nombre de varios titulares deberá constar el NIF de todos ellos. No obstante, cuando sean titulares de una cuenta solamente ambos cónyuges, bastará con del NIF de uno de ellos.

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS																																																																																																																																																																																																																
		<p>c) Espainian egoiliarak ez direla egiaztatu duten pertsona fisiko edo entitateen izenean dauden kontuak, identifikazio sistema honetatik salbuetsita geratuko dira, abenduaren 20ko 1816/1991 Errege Dekretuan (atzerriarekiko transakzio ekonomikoiei buruzkoan) jasotakoari jarraituz. Salbuespen hori ez da erabiliko kontuaren etekinak titullarrak Espainian duen establezimenduan jasotzen badira.</p> <p>Pertsona fisikoen kasuan, hurrenkera honetan idatziko da nahitaez: lehen abizena, zuriunea, bigarren abizena, zuriunea eta izen osoa. Aitortua adingabea bada, eremu horretan adingabearen izen-abizenak jarriko dira.</p> <p>Pertsona juridikoen eta errentak esleitzeko erregimeneko erakundeen kasuan, erakundearen sozietate helbide edo deitura osoa idatziko da, anagramarik gabe.</p> <p>Pertsona fisikoentzat, lehenengo deitura, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan.</p> <p>Pertsona juridikoak eta errenten egozketa-ko erregimenean dauden entitateak direnean, entitatearen sozietate izena edo izen osoa jarriko da, anagramarik gabe. GARRANTZITSUA: aitortua IFZrik ez daukan adingabe edo ezgaitu bat izanez gero, eta haren legezko ordezkariak dagokion epearen barruan IFZ jakinarazi ez badu, legezko ordezkariaren helbideari dagozkion datuak jarri behar dira.</p>			<p>c) Las cuentas a nombre de personas físicas o entidades que hayan acreditado la condición de no residentes en España, con arreglo a lo dispuesto en el Real Decreto 1816/1991, de 20 de diciembre, sobre transacciones económicas con el exterior, quedan exceptuadas del régimen de identificación. Esta excepción no se extiende a las cuentas cuyos rendimientos se satisfagan a un establecimiento de su titular situado en España.</p> <p>Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad, se consignarán en este campo los apellidos y el nombre del menor de edad.</p> <p>Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.</p>																																																																																																																																																																																																																
76-115	Alfanumérico	<p>ORDEZKARIAREN DEITURAK ETA IZENA, SOZIETATEAREN IZENA EDO IZENDAPENA.</p> <p>Adingabeen edo ezgaituen izenean dauden kontuak badira, eta haien legezko ordezkariak IFZ ezarritako epearen barruan jakinarazi ez badu, lauki hau betetzeaz gainera, "AITORTUAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATEAREN IZENA" laukia (36-75 kokalekuak) ere bete behar da, bertan adingabearen edo ezgaiaren datuak adieraziz.</p>	76-115	Alfanumérico	<p>APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL REPRESENTANTE.</p> <p>Tratándose de cuentas a nombre de menores o incapaces cuyo representante legal no haya comunicado el NIF en el plazo establecido además de cumplimentarse este campo, deberá cumplimentarse el campo "APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO", posiciones 36-75, en los que se harán constar los datos del menor o incapaz.</p> <p>Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas. IMPORTANTE: en el supuesto de declarado menor de edad o incapaz, que carezca de NIF y cuyo representante legal no haya facilitado su NIF en el transcurso del plazo correspondiente, se consignarán los datos correspondientes al domicilio del representante legal.</p>																																																																																																																																																																																																																
116-117	Numerikoa	<p>PROBINTZIA KODEA</p> <p>Aitortuaren edo, hala dagokionean, horren legezko ordezkariaren, egoitzako probintziaren bi zenbaki digituak idatzi behar dira—edo, hala badagokio, autonomia erkidegoarenak—, zerrenda honi jarraituz:</p> <table border="0"> <tr><td>ARABA</td><td>.....01</td><td>LEON</td><td>.....24</td></tr> <tr><td>ALBACETE</td><td>.....02</td><td>LLEIDA</td><td>.....25</td></tr> <tr><td>ALACANT</td><td>.....03</td><td>LUGO</td><td>.....27</td></tr> <tr><td>ALMERIA</td><td>.....04</td><td>MADRIL</td><td>.....28</td></tr> <tr><td>ASTURIAS</td><td>.....33</td><td>MALAGA</td><td>.....29</td></tr> <tr><td>AVILA</td><td>.....05</td><td>MELILLA</td><td>.....52</td></tr> <tr><td>BADAJOS</td><td>.....06</td><td>MURTZIA</td><td>.....30</td></tr> <tr><td>BARTZELONA</td><td>.....08</td><td>NAFARROA</td><td>.....31</td></tr> <tr><td>BURGOS</td><td>.....09</td><td>OURENSE</td><td>.....32</td></tr> <tr><td>CACERES</td><td>.....10</td><td>PALENTZIA</td><td>.....34</td></tr> <tr><td>CADIZ</td><td>.....11</td><td>PALMAS, LAS</td><td>.....35</td></tr> <tr><td>KANTABRIA</td><td>.....39</td><td>PONTEVEDRA</td><td>.....36</td></tr> <tr><td>CASTELLO</td><td>.....12</td><td>ERRIOXA</td><td>.....26</td></tr> <tr><td>CEUTA</td><td>.....51</td><td>SALAMANCA</td><td>.....37</td></tr> <tr><td>CIUDAD REAL</td><td>.....13</td><td>S. C. TENERIFEKOA</td><td>38</td></tr> <tr><td>KORDOBA</td><td>.....14</td><td>SEGOVIA</td><td>.....40</td></tr> <tr><td>CORUÑA</td><td>.....15</td><td>SEVILLA</td><td>.....41</td></tr> <tr><td>CUENCA</td><td>.....16</td><td>SORIA</td><td>.....42</td></tr> <tr><td>GIRONA</td><td>.....17</td><td>TARRAGONA</td><td>.....43</td></tr> <tr><td>GRANADA</td><td>.....18</td><td>TERUEL</td><td>.....44</td></tr> <tr><td>GUADALAJARA</td><td>.....19</td><td>TOLEDO</td><td>.....45</td></tr> <tr><td>GIPUZKOA</td><td>.....20</td><td>VALENTZIA</td><td>.....46</td></tr> <tr><td>HUELVA</td><td>.....21</td><td>VALLADOLID</td><td>.....47</td></tr> <tr><td>HUESCA</td><td>.....22</td><td>BIZKAIA</td><td>.....48</td></tr> <tr><td>BALEAR UHARTEAK</td><td>07</td><td>ZAMORA</td><td>.....49</td></tr> <tr><td>JAEN</td><td>.....23</td><td>ZARAGOZA</td><td>.....50</td></tr> </table>	ARABA01	LEON24	ALBACETE02	LLEIDA25	ALACANT03	LUGO27	ALMERIA04	MADRIL28	ASTURIAS33	MALAGA29	AVILA05	MELILLA52	BADAJOS06	MURTZIA30	BARTZELONA08	NAFARROA31	BURGOS09	OURENSE32	CACERES10	PALENTZIA34	CADIZ11	PALMAS, LAS35	KANTABRIA39	PONTEVEDRA36	CASTELLO12	ERRIOXA26	CEUTA51	SALAMANCA37	CIUDAD REAL13	S. C. TENERIFEKOA	38	KORDOBA14	SEGOVIA40	CORUÑA15	SEVILLA41	CUENCA16	SORIA42	GIRONA17	TARRAGONA43	GRANADA18	TERUEL44	GUADALAJARA19	TOLEDO45	GIPUZKOA20	VALENTZIA46	HUELVA21	VALLADOLID47	HUESCA22	BIZKAIA48	BALEAR UHARTEAK	07	ZAMORA49	JAEN23	ZARAGOZA50	116-117	Numerico	<p>CÓDIGO PROVINCIA</p> <p>Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio del declarado, en su caso, del representante legal, según la siguiente relación:</p> <table border="0"> <tr><td>ÁLAVA</td><td>.....01</td><td>LEÓN</td><td>.....24</td></tr> <tr><td>ALBACETE</td><td>.....02</td><td>LLEIDA</td><td>.....25</td></tr> <tr><td>ALICANTE</td><td>.....03</td><td>LUGO</td><td>.....27</td></tr> <tr><td>ALMERIA</td><td>.....04</td><td>MADRID</td><td>.....28</td></tr> <tr><td>ASTURIAS</td><td>.....33</td><td>MÁLAGA</td><td>.....29</td></tr> <tr><td>ÁVILA</td><td>.....05</td><td>MELILLA</td><td>.....52</td></tr> <tr><td>BADAJOS</td><td>.....06</td><td>MURCIA</td><td>.....30</td></tr> <tr><td>BARCELONA</td><td>.....08</td><td>NAVARRA</td><td>.....31</td></tr> <tr><td>BURGOS</td><td>.....09</td><td>OURENSE</td><td>.....32</td></tr> <tr><td>CACERES</td><td>.....10</td><td>PALENCIA</td><td>.....34</td></tr> <tr><td>CÁDIZ</td><td>.....11</td><td>PALMAS, LAS</td><td>.....35</td></tr> <tr><td>CANTABRIA</td><td>.....39</td><td>PONTEVEDRA</td><td>.....36</td></tr> <tr><td>CASTELLÓN</td><td>.....12</td><td>RIOJA, LA</td><td>.....26</td></tr> <tr><td>CEUTA</td><td>.....51</td><td>SALAMANCA</td><td>.....37</td></tr> <tr><td>CIUDAD REAL</td><td>.....13</td><td>S. C. TENERIFE</td><td>.....38</td></tr> <tr><td>CÓRDOBA</td><td>.....14</td><td>SEGOVIA</td><td>.....40</td></tr> <tr><td>CORUÑA, A</td><td>.....15</td><td>SEVILLA</td><td>.....41</td></tr> <tr><td>CUENCA</td><td>.....16</td><td>SORIA</td><td>.....42</td></tr> <tr><td>GIRONA</td><td>.....17</td><td>TARRAGONA</td><td>.....43</td></tr> <tr><td>GRANADA</td><td>.....18</td><td>TERUEL</td><td>.....44</td></tr> <tr><td>GUADALAJARA</td><td>.....19</td><td>TOLEDO</td><td>.....45</td></tr> <tr><td>GIPUZKOA</td><td>.....20</td><td>VALENCIA</td><td>.....46</td></tr> <tr><td>HUELVA</td><td>.....21</td><td>VALLADOLID</td><td>.....47</td></tr> <tr><td>HUESCA</td><td>.....22</td><td>BIZKAIA</td><td>.....48</td></tr> <tr><td>ILLES BALEARS</td><td>.....07</td><td>ZAMORA</td><td>.....49</td></tr> <tr><td>JAÉN</td><td>.....23</td><td>ZARAGOZA</td><td>.....50</td></tr> </table>	ÁLAVA01	LEÓN24	ALBACETE02	LLEIDA25	ALICANTE03	LUGO27	ALMERIA04	MADRID28	ASTURIAS33	MÁLAGA29	ÁVILA05	MELILLA52	BADAJOS06	MURCIA30	BARCELONA08	NAVARRA31	BURGOS09	OURENSE32	CACERES10	PALENCIA34	CÁDIZ11	PALMAS, LAS35	CANTABRIA39	PONTEVEDRA36	CASTELLÓN12	RIOJA, LA26	CEUTA51	SALAMANCA37	CIUDAD REAL13	S. C. TENERIFE38	CÓRDOBA14	SEGOVIA40	CORUÑA, A15	SEVILLA41	CUENCA16	SORIA42	GIRONA17	TARRAGONA43	GRANADA18	TERUEL44	GUADALAJARA19	TOLEDO45	GIPUZKOA20	VALENCIA46	HUELVA21	VALLADOLID47	HUESCA22	BIZKAIA48	ILLES BALEARS07	ZAMORA49	JAÉN23	ZARAGOZA50
ARABA01	LEON24																																																																																																																																																																																																																		
ALBACETE02	LLEIDA25																																																																																																																																																																																																																		
ALACANT03	LUGO27																																																																																																																																																																																																																		
ALMERIA04	MADRIL28																																																																																																																																																																																																																		
ASTURIAS33	MALAGA29																																																																																																																																																																																																																		
AVILA05	MELILLA52																																																																																																																																																																																																																		
BADAJOS06	MURTZIA30																																																																																																																																																																																																																		
BARTZELONA08	NAFARROA31																																																																																																																																																																																																																		
BURGOS09	OURENSE32																																																																																																																																																																																																																		
CACERES10	PALENTZIA34																																																																																																																																																																																																																		
CADIZ11	PALMAS, LAS35																																																																																																																																																																																																																		
KANTABRIA39	PONTEVEDRA36																																																																																																																																																																																																																		
CASTELLO12	ERRIOXA26																																																																																																																																																																																																																		
CEUTA51	SALAMANCA37																																																																																																																																																																																																																		
CIUDAD REAL13	S. C. TENERIFEKOA	38																																																																																																																																																																																																																		
KORDOBA14	SEGOVIA40																																																																																																																																																																																																																		
CORUÑA15	SEVILLA41																																																																																																																																																																																																																		
CUENCA16	SORIA42																																																																																																																																																																																																																		
GIRONA17	TARRAGONA43																																																																																																																																																																																																																		
GRANADA18	TERUEL44																																																																																																																																																																																																																		
GUADALAJARA19	TOLEDO45																																																																																																																																																																																																																		
GIPUZKOA20	VALENTZIA46																																																																																																																																																																																																																		
HUELVA21	VALLADOLID47																																																																																																																																																																																																																		
HUESCA22	BIZKAIA48																																																																																																																																																																																																																		
BALEAR UHARTEAK	07	ZAMORA49																																																																																																																																																																																																																		
JAEN23	ZARAGOZA50																																																																																																																																																																																																																		
ÁLAVA01	LEÓN24																																																																																																																																																																																																																		
ALBACETE02	LLEIDA25																																																																																																																																																																																																																		
ALICANTE03	LUGO27																																																																																																																																																																																																																		
ALMERIA04	MADRID28																																																																																																																																																																																																																		
ASTURIAS33	MÁLAGA29																																																																																																																																																																																																																		
ÁVILA05	MELILLA52																																																																																																																																																																																																																		
BADAJOS06	MURCIA30																																																																																																																																																																																																																		
BARCELONA08	NAVARRA31																																																																																																																																																																																																																		
BURGOS09	OURENSE32																																																																																																																																																																																																																		
CACERES10	PALENCIA34																																																																																																																																																																																																																		
CÁDIZ11	PALMAS, LAS35																																																																																																																																																																																																																		
CANTABRIA39	PONTEVEDRA36																																																																																																																																																																																																																		
CASTELLÓN12	RIOJA, LA26																																																																																																																																																																																																																		
CEUTA51	SALAMANCA37																																																																																																																																																																																																																		
CIUDAD REAL13	S. C. TENERIFE38																																																																																																																																																																																																																		
CÓRDOBA14	SEGOVIA40																																																																																																																																																																																																																		
CORUÑA, A15	SEVILLA41																																																																																																																																																																																																																		
CUENCA16	SORIA42																																																																																																																																																																																																																		
GIRONA17	TARRAGONA43																																																																																																																																																																																																																		
GRANADA18	TERUEL44																																																																																																																																																																																																																		
GUADALAJARA19	TOLEDO45																																																																																																																																																																																																																		
GIPUZKOA20	VALENCIA46																																																																																																																																																																																																																		
HUELVA21	VALLADOLID47																																																																																																																																																																																																																		
HUESCA22	BIZKAIA48																																																																																																																																																																																																																		
ILLES BALEARS07	ZAMORA49																																																																																																																																																																																																																		
JAÉN23	ZARAGOZA50																																																																																																																																																																																																																		

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS								
118-120	Numerikoa	<p>Establezimendu iraunkorrik gabe eragiketak Espainian burutzen dituzten ez-egoiliarren kasuan, 99 jarriko da.</p> <p>ESTATU KODEA</p> <p>Ez-egoiliarren kasuan, establezimendu iraunkorrik gabe Espainiako lurraldean jarduten badute, XXX jarriko da, XXX aitortuak egoitza dueneko estatuaren kodea dela. Ez egoiliarren gaineko Zergapean dauden establezimendu iraunkorrik gabeko errentak direla-eta kontura egindako atxikipen eta sarriren urteko laburpenari buruzko 296 eredu onartzen duen 881. Foru Arauak (2000ko abenduaren 11a) zehazten dituen estatu/lurralde kodeei jarraituko zaie.</p>	118-120	Numérico	<p>En el caso de no residentes que no operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará 99.</p> <p>CÓDIGO PAÍS</p> <p>En el caso de no residentes que no operen en territorio español mediante establecimiento permanente, se consignará XXX, siendo XXX el Código del país de residencia del declarado, de acuerdo con las claves de países/ territorios que figuran en la Orden Foral 881 de 11 de diciembre de 2000, que aprueba el modelo 296 de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuadas en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes.</p>								
121-146	Alfanumerikoa	<p>Establezimendu iraunkorrik gabe eragiketak Espainian burutzen dituzten egoiliarren nahiz ez-egoiliarren kasuan, 118-120 posizioetan zeroak jarriko da.</p> <p>BIDE PUBLIKOAREN IZENA ETA ETXEAREN ZENBAKIA</p> <p>Bide publikoaren izenaren aurretik bere ezaugarria adieraziko da, plaza den, kalea, paseoa... eta ahal bada deskripzioaren ordezkiz jarriko dira 121-122 kokalekuetan, betiere, ondorengo gakoaren arabera:</p> <p>ZH= Zumardia, herrixka AP= Apartamentua HI= Hiribidea ER= Eraikina AU= Auzoa. TX= Txaleta KL= Kalea BI= Bidea KO= Kolonia ER= Errepidea BA= Baserria AL= Aldapa ER= Eraikina GL= Glorieta TL= Taldea BN= Bide nagusia TO= Tokia AZ= Azoka. UD= Udalerria ET= Etxadia HE= Herria PG= Poligonoa PS= Pasaia PK= Parkea PZ= Plaza LZ= Luzapena PS= Paseoa ET= Etorbidea IN= Ingurabidea ZH= Zeharbidea UR= Urbanizazioa</p> <p>Ez bada izen osoa sartzen, ez grabatu artikulua, preposizio edo konjuntziorik eta tituluen laburdurak erabili (adibidez, Kd= Konde).</p> <p>Gainerako kasuetan erabilera orokorreko siglak erabiliko dira.</p> <p>Eran berean, etxearen zenbakia edo puntu kilometrikoa idatziko da.</p>	121-146	Alfanumérico	<p>NOMBRE VÍA PÚBLICA Y NÚMERO DE CASA</p> <p>El nombre de la vía pública del domicilio del declarado, irá precedida preferentemente por la descripción de si es plaza, calle, paseo, etc., y a ser posible se sustituirá dicha descripción por sus siglas, en las posiciones 121-122. Según las siguientes claves:</p> <p>AL = Alameda, Aldea AP = Apartamento AV = Avenida BL = Bloque BO = Barrio CH = Chalet CL = Calle CM = Camino CO = Colonia CR = Carretera CS = Caserío CT = Cuesta ED = Edificio GL = Glorieta GR = Grupo GV = Gran Vía LU = Lugar ME = Mercado MU = Municipio MZ = Manzana PB = Poblado PG = Polígono PJ = Pasaje PQ = Parque PZ = Plaza PR = Prolongación PS = Paseo RB = Rambla RD = Ronda TR = Travesía UR = Urbanización</p> <p>Si no cupiese completo el nombre, no grabar artículos, preposiciones ni conjunciones y poner en abreviatura los títulos (vgr. Cd = Conde).</p> <p>Los demás casos se abreviarán utilizando las siglas de uso general.</p> <p>Asimismo se consignará el número de casa o Punto kilométrico.</p>								
147-166	Alfanumerikoa	<p>UDALERRIAREN IZENA</p> <p>Udalerriaren lehen 20 posizioak idatziko dira.</p>	147-166	Alfanumérico	<p>NOMBRE DEL MUNICIPIO</p> <p>Consignar las 20 primeras posiciones del nombre del municipio.</p>								
167	Alfabetikoa	<p>AITORTUAREN GAKOA</p> <p>Ondoko gako hauetako bat jarriko da:</p> <p>Gakoa Deskribapena T Titularra N Jabe soila U Gozameduna</p>	167	Alfabético	<p>CLAVE DE DECLARADO</p> <p>Se consignará una de las siguientes claves:</p> <table border="1"> <tr> <th>Clave</th> <th>Descripción</th> </tr> <tr> <td>T</td> <td>Titular</td> </tr> <tr> <td>N</td> <td>Nudopropietario</td> </tr> <tr> <td>U</td> <td>Usufructuario</td> </tr> </table>	Clave	Descripción	T	Titular	N	Nudopropietario	U	Usufructuario
Clave	Descripción												
T	Titular												
N	Nudopropietario												
U	Usufructuario												

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
168-170	Numerikoa	TITULAR KOPURUA Aitortutako kontu edo eragiketaren dauden titular edo partaide guztien kopurua jarri behar da, beren IFZ jakinarazi dutela edo ez. Ezarritako epearen barruan bere identifikazio fiskaleko zenbakia jakinarazi ez duen bakoitzeko erregistro bat jarri beharko da.	168-170	Numerico	NÚMERO DE TITULARES Número total de titulares o partícipes, hayan facilitado o no su NIF, que existen en la cuenta u operación declarada. Se deberá consignar un registro por cada uno de ellos que no haya comunicado su número de identificación fiscal en el transcurso del plazo establecido.
171-172	Numerikoa	KONTZEPTU KODEA Ondoko kode hauetako bat jarriko da: Gakoa Deskribapena 01 Kontu korronteak 02 Aurrezki kontuak 03 Eperako ezarpenak 04 Finantza kontuak 05 Kreditu kontuak 06 Etekin esplizituko finantza-aktiboak 07 Etekin implizituko finantza-aktiboak, zor publikoa izan ezik 08 Etekin implizituko finantza-aktiboak, zor publikoa 09 Bestelako eragiketak	171-172	Numerico	CÓDIGO DE CONCEPTO Se consignará uno de los siguientes códigos: Clave Descripción 01 Cuentas corrientes 02 Cuentas de Ahorro 03 Imposiciones a plazo 04 Cuentas financieras 05 Cuentas de crédito 06 Activos financieros con rendimiento explícito 07 Activos financieros con rendimiento implícito excepto Deuda Pública 08 Activos financieros con rendimiento implícito Deuda Pública 09 Otras operaciones
173	Alfabetikoa	KODE MOTAREN GAKOA Kontu, gordailu edo eragiketaren identifikazioaren arabera, ondoko gako hauetako bat jarri beharko da: Gak. Deskribapena C Kontu edo eragiketaren identifikazioa kontu/bezero kodearen bidez (KBK). V Eragiketaren identifikazioa balio-kontuaren kodearen bidez (BKK) O Bestelako identifikazioa	173	Alfabetica	CLAVE TIPO DE CÓDIGO En función de la identificación de la cuenta, depósito u operación se consignará una de las siguientes claves: Clave Descripción C Identificación de la cuenta u operación con el Código Cuenta Cliente (C.C.C.). V Identificación de la operación con el Código Cuenta Valores (C.C.V.) O Otra identificación
174-177	Alfanumerikoa	IBAN KODEA Azpikode hau IBAN Nazioarteko Banku Kontuaren Kodearen lehenengo lau posizioekin osatzen da. Bitan banatuta dago: 174-175 ISO HERRIALDE KODEA: Eremu alfabetikoa, ES edukia duena. 176-177 KONTROL DIGITUA Aitorleak ez badauka banku jaulkitzaileak esleitutako entitate koderik edo eragiketa BKK edo KBK bati egozten ez bazaio eta, ondorioz, IBAN ez badago, atal hau zuriunez beteko da.	174-177	Alfanumerico	PREFIJO CÓDIGO IBAN Este subcódigo se forma con las cuatro primeras posiciones del IBAN (Código Internacional de Cuenta Bancaria) para España. Este campo se subdivide en dos: 174-175 CÓDIGO PAÍS ISO: campo alfabético que toma el valor ES. 176-177 DÍGITO DE CONTROL En los supuestos en que el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor o la operación no se imputa a un C.C.V. o un C.C.C. y en consecuencia no se tenga el IBAN, se rellenarán a blancos.
178-197	Alfanumerikoa	KONTU EDO ERAGIKETAREN IDENTIFIKAZIOA Honako hauek idatziko dira: 1 - Kontu eta ezarpenetarako (01etik 05era arteko kontzeptu kodeak). Kontu/bezero kodea (KBK). Horren egitura honela osatuta dago: Posizioak Deskribapena 178-181 Entitate kodea 182-185 Bulego kodea 186-187 Kontrol digituak 188-197 Kontu zenbakia 2 - Finantza-aktiboekiko eragiketarako edo bestelako eragiketarako (06tik 09ra arteko kontzeptu kodeak), balio-kontuaren kodea (BKK) edo kontu/bezero kodea (KBK). Horren egitura honela osatuta dago: Posizioak Deskribapena 178-181 Entitate kodea 182-185 Bulego kodea 186-187 Kontrol digituak 188-197 Kontu zenbakia 3 - Aitorleak ez badauka banku jaulkitzaileak esleitutako entitate koderik edo eragiketa BKK edo KBK bati egozten ez bazaio, entitateak barrurako finkatutako identifikazioa adieraziko da.	178-197	Alfanumerico	IDENTIFICACIÓN DE LA CUENTA U OPERACIÓN Se consignará: 1 - Para cuentas e imposiciones (códigos de concepto del 01 al 05). Código Cuenta Cliente (CCC). Su estructura se descompone de la siguiente forma: Posiciones Descripción 178-181 Código de Entidad 182-185 Código de oficina 186-187 Dígitos de control 188-197 Número de cuenta 2 - Para operaciones con activos financieros u otras operaciones (códigos de concepto del 06 al 09). Código Cuenta de Valores (CCV) o el Código Cuenta Cliente (CCC). Su estructura se descompone de la siguiente forma: Posiciones Descripción 178-181 Código de Entidad 182-185 Código de oficina 186-187 Dígitos de control 188-197 Número de cuenta 3 - Si el declarante no tiene asignado el código de entidad por el Banco Emisor o la operación no se imputa a un C.C.V. o un C.C.C., se consignará la identificación definida internamente por la entidad.

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
198-212	Numerikoa	<p>GEHIENEZKO SALDOA EDO ZENBATEKOA</p> <p>Eremu hau bitan banatuta dago:</p> <p>198 ZEINUA: eremu alfabetikoa. Kontuaren edo gordailuaren saldoa edo eragiketaren zenbatekoa negatiboa bada, "N" jarriko da, bestelakoa bada, espazio hori zurienez beteko da.</p> <p>199-212 ZENBATEKOA: 14 posizioetako zenbaki-eremua.</p> <p>IFZ jakinarazteko epearen barruan izandako gehienezko saldoa edo zenbatekoa adierazi behar da, koma hamartarrik gabe. Zenbatekoak EUROTAN jarriko dira.</p> <p>Eremu hau bitan banatzen da:</p> <p>199-210: saldoaren edo gehienezko zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badauka zeroz beteko da.</p> <p>211-212: saldoaren edo gehienezko zenbatekoaren zati hamartarra. Edukirik ez badauka zeroz beteko da.</p> <p>Halaber, eragiketa, kontu edo gordailuari lotutako aitortu bat baino gehiago baldin badaude, haietako bakoitzari egotzi ahal zaion gehienezko zenbatekoa edo saldoa jarriko da bakoitzean, bere partaidetza ehunekoaren arabera.</p> <p>ZURIUNEAK</p>	198-212	Numérico	<p>SALDO O IMPORTE MÁXIMO</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>198 SIGNO: campo alfabético. Si el saldo de la cuenta o depósito o el importe de la operación es negativo se consignará una "N", en cualquier otro caso el contenido de este campo será un espacio.</p> <p>199-212 IMPORTE: campo numérico de 14 posiciones.</p> <p>Se hará constar sin coma decimal el saldo o importe máximo alcanzado durante el plazo para comunicar el NIF.</p> <p>Los importes deben consignarse en EUROS.</p> <p>Este campo se subdivide en dos:</p> <p>199-210: parte entera del saldo o importe máximo. Si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>211-212: parte decimal del saldo o importe máximo. Si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la operación, la cuenta o el depósito, se consignará, en cada uno, el importe máximo o el saldo imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.</p> <p>BLANCOS</p>
213-250	—————	<p>- Zenbateko guztiak positiboak izango dira.</p> <p>- Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira.</p> <p>- Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zurienez beteko dira.</p> <p>- Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, eta ezkerretara zeroz beteta.</p> <p>- Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinean zurienez beteta, letra larriz, karaktere berezirik gabe eta bokalak tilderik gabe, baldin eta eremuaren deskribapenean beselakorik esaten ez bada.</p>	213-250	—————	<p>- Todos los importes serán positivos.</p> <p>- Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros.</p> <p>- Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos.</p> <p>- Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda.</p> <p>- Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.</p>

IV eranskina

Kreditu entitateen txeeekin egindako eragiketak identifikatzea urteko aitortpena (199 eredu) aurkezteko, ordenagailuz zuzenean irakurtzeko euskarriek baldintza hauek bete beharko dituzte:

A) EUSKARRI MAGNETIKOEN EZAUGARRIAK

Kartutxo magnetikoa.

Mota: IBM-3480 edo bateragarria.

Pistak: 18 edo 36.

Luzera: Estandarra edo hedatua (3490E).

Konprimatzea: Aukerakoa (IDRC estandarra).

Kodea: EBCDIC, letra larritan.

Etiketak: Etiketarik gabe.

Markak: Zintaren hasieran eta amaieran.

Erregistroak: 250 kokaleku.

Blokeo faktorea: 10.

Disketeak.

3 1/2"-koak, alde bikoak. Dentsitate bikoitza (720KB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

3 1/2"-koak, alde bikoak. Dentsitate handia (1.44 MB). MS-DOS sistema eragilea eta bateragarriak.

ASCII kodea letra larritan, kontrol edo tabulazio karakterik gabe.

250 kokalekuko erregistroak.

3 1/2"-ko disketeek fitxategi bakarria izango dute, CHxxxx izenekoak, non xxxx aitortpenari dagokion zerga ekitaldiaren lau zifrak izango baitira. Fitxategi bakar horretan jasoko dira erregistro mota ezberdinak, B) atalean aipatzen diren hurrenkeran.

Fitxategiak diskete bat baino gehiago hartzen badu, behar beste fitxategitan zatitu beharko da. Zatikako fitxategiaren bakoitzari CHxxxx.NNN (NNN=001, 002,...) izena jarriko zaio, non xxxx aitortpenari dagokion ekitaldiko lau zifrak izango baitira eta NNN fitxategiaren hurrenez hurreneko zenbakia, 001-etik hasita.

Zatikako fitxategiek erregistro osoak jasoko dituzte beti, hau da, ezingo da fitxategia zatitu zatikako fitxategietan erregistro osatugabeak utzirik.

B) DISEINU LOGIKOAK

ERREGISTROEN DESKRIBAPENA

Bi erregistro mota egongo dira aitortze bakoitzarentzat. Lehen kokalekuaren arabera bereiziko dira biak, eta horretarako, irizpide hauek hartuko dira kontuan:

1. mota: Aitortzearen erregistroa: Identifikazio datuak eta aitortpenaren laburpen orria. 1 erregistro erako diseinua, atal hauetan bertan aurrerago, eta foru agindu honen eranskinean jasotzen dena.

2. mota: Aitortutakoaren erregistroa. 2 erregistro erako diseinua, atal hauetan bertan aurrerago, eta foru agindu honen eranskinean jasotzen dena.

Aurkezteko ordena erregistro motaren arabera izango da. 1 erako erregistro bakarria egongo da, eta 2 erakoak, berriz, aitortpenazaltzen diren aitortu bestekoak.

Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira lerroturik, eta eskuinaldean zuriunez beteta, letra larritan, inolako karaktere berezirik gabe eta bokaletan azentu markarik jarri gabe.

Hizkuntzaren karaktere bereziak adierazteko ISO-8859-1 kodea erabiliko da. Horren arabera, «Ñ» letrak ASCII209 (Hex.D1) balioa izango da, eta «Ç» letrak (ze hautsi larria) ASCII199 (Hex.C7).

Eremu numeriko guztiak eskuinean lerrotatuta joango dira, eta ezkerretara zeroz beteta, inolako zeinurik gabe eta paketatuta gabe.

Eremu guztiek izango dute edukia, baldin eta eremuaren deskribapenean bestelakorik esaten ez bada. Edukirik ez badute, eremu numerikoak zeroz beteko dira, eta alfanumerikoak nahiz alfabetikoak zuriunez.

199 EREDUA

A.- 1 MOTAKO ERREGISTROA: AITORTZEAREN ERREGISTROA. (KOKAPENA, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIBAPENA)

Anexo IV

Los soportes directamente legibles por ordenador para la presentación declaración anual de identificación de las operaciones con cheques de las entidades de crédito (modelo 199), habrán de cumplir las siguientes características:

A) CARACTERÍSTICAS DE LOS SOPORTES MAGNÉTICOS

Cartucho magnético

Tipo: IBM-3480 o compatible

Pistas: 18 ó 36

Longitud: standard o extendida (3490E)

Compresión: opcional (standard IDRC)

Código: EBCDIC, en mayúsculas.

Etiquetas: sin etiquetas.

Marcas: en principio y fin de cinta.

Registros de: 250 posiciones.

Factor de bloqueo: 10

Disquetes

De 3 1/2" doble cara. Doble densidad (720 KB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

De 3 1/2" doble cara. Alta densidad (1.44 MB) Sistema operativo MS-DOS y compatibles.

Código ASCII en mayúsculas sin caracteres de control o tabulación.

Registros de 250 posiciones.

Los disquetes de 3 1/2" deberán llevar un solo fichero, cuyo nombre será CHxxxx, siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración, conteniendo este único fichero los diferentes tipos de registros y en el orden que se menciona en el apartado B).

Si el fichero ocupa más de un disquete, deberá particionarse en tantos ficheros como sea necesario. Cada uno de los ficheros parciales tendrá la denominación CHxxxx.NNN (NNN=001,002,), siendo xxxx las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración y NNN el número consecutivo del fichero comenzando por el 001.

Los archivos parciales contendrán siempre registros completos, es decir, nunca podrá particionarse el fichero dejando registros incompletos en los ficheros parciales.

B) DISEÑOS LÓGICOS

DESCRIPCIÓN DE LOS REGISTROS

Para cada declarante se incluirán dos tipos diferentes de registro, que se distinguen por la primera posición, con arreglo a los siguientes criterios:

Tipo 1: Registro del declarante: datos identificativos y resumen de la declaración. Diseño de tipo de registro 1 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

Tipo 2: Registro de declarado. Diseño de tipo de registro 2 de los recogidos más adelante en estos mismos apartados y Anexo de la presente Orden Foral.

El orden de presentación será el del tipo de registro, existiendo un único registro del tipo 1 y tantos registros del tipo 2 como declarados tenga la declaración.

Todos los campos alfanuméricos y alfabéticos se presentarán alineados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas.

Para los caracteres específicos del idioma se utilizará la codificación ISO-8859-1. De esta forma la letra "Ñ" tendrá el valor ASCII 209 (Hex. D1) y la "Ç" (cedilla mayúscula) el valor ASCII 199 (Hex. C7).

Todos los campos numéricos se presentarán alineados a la derecha y rellenos a ceros por la izquierda sin signos y sin empaquetar.

Todos los campos tendrán contenido, a no ser que se especifique lo contrario en la descripción del campo. Si no lo tuvieron, los campos numéricos se rellenarán a ceros y tanto los alfanuméricos como los alfabéticos a blancos.

MODELO 199

A- TIPO DE REGISTRO 1: REGISTRO DE DECLARANTE. (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA Finkoa, «1» (bat) zenbakia.	1	Numérico	TIPO DE REGISTRO Constante número '1'.
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA. Finkoa, '199'.	2-4	Numérico	MODELO DECLARACIÓN Constante '199'.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA Aitorpenari dagokion zerga ekitaldiaren lau zifrak.	5-8	Numérico	EJERCICIO Las cuatro cifras del ejercicio fiscal al que corresponde la declaración.
9-17	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ Aitorlearen IFZ jarriko da. Eremu hau eskuinetara lerrokatuta joango da. Azken kokalekua kontrol karaktereari dagokio. Ezkerreko kokalekuak zerez beteko dira, urriaren 27ko 88/98 Foru Dekretuan (IFZren osaera eta erabilera arautzen dituen, urriaren 30eko 124 ALHAO) onartutako arauei jarraituz.	9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE Se consignará el NIF del declarante. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones de la izquierda, de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOTHA nº 124 de 30 de octubre).
18-57	Alfanumerikoa	AITORLEAREN SOZIJETATE IZENA Helbide osoa idatziko da, anagramarik gabe. Eremu horretan ezingo da, inolaz ere, merkataritza izenik idatzi.	18-57	Alfanumérico	RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE Se consignará la razón social completa, sin anagrama. En ningún caso podrá figurar en este campo un nombre comercial.
58	Alfabetikoa	EUSKARRI MOTA Gako hauetako bat beteko da: «C»: Informazioa zinta magnetikoan aurkezten bada. «D»: Informazioa disketean aurkezten bada.	58	Alfabético	TIPO DE SOPORTE. Se cumplimentará una de las siguientes claves: 'C': Si la información se presenta en cartucho magnético. 'D'. Si la información se presenta en disquete.
59-107	Alfanumerikoa	HARREMANETARAKO PERTSONA Harremanetarako pertsonaren datuak. Eremu horrek bi zati hauek ditu: 59-67 TELEFONOA: 9 kokalekuko eremu numerikoa. 68-107 DEITURAK ETA IZENA: Nahitaez hurrenkera honetan idatzi behar da: lehen deitura, zuriunea, bigarren deitura, zuriunea eta izen osoa.	59-107	Alfanumérico	PERSONA CON QUIÉN RELACIONARSE Datos de la persona con quién relacionarse. Este campo se subdivide en dos: 59-67 TELÉFONO: Campo numérico de 9 posiciones. 68-107 APELLIDOS Y NOMBRE: Se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este orden.
108-120	Numerikoa	AITORPEN EGIAZTAGIRIAREN ZENBAKIA. 13 kokalekuko numerikoa. Zerez bete beharko da.	108- 120	Numérico	NUMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACION. Campo de contenido numérico de 13 posiciones. Deberá rellenarse a ceros.
121-122	Alfabetikoa	AITORPEN OSAGARRIA EDO ORDEZKOA. Salbuespen gisa, bigarren edo hurrengo aurkezpenetan, ondoko eremuetako bat bete beharko da nahitaez: 121 AITORPEN OSAGARRIA: «C» bat idatziko da aitorpena aurkeztearen helburua eragiketak jartzea bada, baldin eta eragiketa horiek ekitaldi eta epealdi bereko beste aitorpen batean agertu behar izan eta ez baziren aipatu ere egin. 122 ORDEZKO AITORPENA: «S» bat jarri behar da aitorpena aurkeztearen helburua ekitaldi eta epealdi bereko beste aitorpen zaharrago bat balio gabetu eta erabat ordezkatzeko bada. Ordezko aitorpen batek aurreko aitorpen bakarra balio gabetu ahalko du.	121- 122	Alfabético	DECLARACION COMPLEMENTARIA O SUSTITUTIVA. En el caso excepcional de segunda o posterior presentación de declaraciones, deberá cumplimentarse obligatoriamente uno de los siguientes campos: 121 DECLARACIÓN COMPLEMENTARIA: Se consignará una "C" si la presentación de esta declaración tiene por objeto incluir operaciones que, debiendo haber figurado en otra declaración del mismo ejercicio presentada anteriormente, hubieran sido completamente omitidas en la misma 122 DECLARACIÓN SUSTITUTIVA: Se consignará una "S" si la presentación tiene como objeto anular y sustituir completamente a otra declaración anterior, del mismo ejercicio. Una declaración sustitutiva sólo puede anular a una única declaración anterior.
123-135	Numerikoa	AURREKO AITORPENAREN EGIAZTAGIRIAREN ZENBAKIA 13 kokalekuko numerikoa. Zerez bete beharko da.	123- 135	Numérico	NUMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR. Campo de contenido numérico de 13 posiciones. Deberá rellenarse a ceros.
136-144	Numerikoa	AITORTUEN ERREGISTROAK GUZTIRA Aitorle horrentzako euskaria osatzen duten aitorrien erregistro guztien kopurua adieraziko da. Aitorru bera hainbat erregistrotan agertzen bada, agertu adina aldiz zenbatuko da. (2. motako erregistroen kopurua).	136-144	Numérico	NÚMERO TOTAL DE DECLARADOS Se consignará el número total de registros de declarados que configura el soporte para este declarante. Si un mismo declarado figura en varios registros, se computará tantas veces como figure relacionado. (Número de registros de tipo 2).
145-162	Numerikoa	ERAGIKETEN ZENBATEKOA, GUZTIRA 18 kokalekutako eremu numerikoa. Aitorruaren erregistroei dagozkien "ERAGIKETEN ZENBATEKOA" eremuetan (169-183 bitarteko posizioak) adierazitako kopu-	145-162	Numérico	IMPORTE TOTAL DE LAS OPERACIONES Campo numérico de 18 posiciones. Se consignará, sin signo y sin coma decimal, la suma total de las cantidades reflejadas en los campos "IMPORTE DE LA OPE-

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
165-250	-----	<p>ruen batura osoa jarriko da, hamartarrik eta zeinurik gabe. Zenbatekoak EUROTan adierazi behar dira. Eremu honek bi zati ditu: 145-160 Eragiketen zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroz beteko da.</p> <p>161-162 Eragiketen zenbatekoaren hamartarren zatia. Edukirik ez badu, zeroz beteko da</p> <p>ZURIUNEAK</p> <ul style="list-style-type: none"> - Zenbateko guztiak positiboak izango dira. - Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira. - Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira. - Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, eta ezkerretara zeroz beteta. - Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinean zuriunez beteta, letra larriz, karaktere berezirik gabe eta bokalak tilderik gabe, baldin eta eremuaren deskribapenean bestelakorik esaten ez bada. 	163-250	-----	<p>RACION" (posiciones 169-183) correspondientes a los registros de declarado. Los importes deben consignarse en EUROS. Este campo se subdivide en dos: 145-160 Parte entera del importe total de las operaciones. Si no tiene contenido se consignará a ceros. 161-162 Parte decimal del importe total de las operaciones. Si no tiene contenido se consignará a ceros.</p> <p>BLANCOS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Todos los importes serán positivos - Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros. - Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos. - Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda. - Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 199 REGISTRO DE TIPO 1. REGISTRO DE DECLARANTE

IDENTIFICACION DEL DECLARANTE		RAZÓN SOCIAL DEL DECLARANTE																				PERSONA																																										
EJERCICIO		NIF DECLARANTE																				TELÉFONO																																										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65
TIPO DE REGISTRO																						TIPO DE SOPORTE																																										

CON QUIÉN RELACIONARSE		NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN																				NÚMERO DE JUSTIFICANTE DE LA DECLARACIÓN ANTERIOR																																																				
APELLIDOS Y NOMBRE																						DEC. COMPLEMENTARIA																																																				
56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

NÚMERO TOTAL DE DECLARADOS		IMPORTE TOTAL DE LAS OPERACIONES																																																														
		ENTERA																																																														
		DECIMAL																																																														
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

B.- 2. MOTAKO ERREGISTROA: AITORTUAREN ERREGISTROA (KOKAPENA, IZAERA ETA EREMUEN DESKRIPZIOA)

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA
1	Numerikoa	ERREGISTRO MOTA '2' konstantea
2-4	Numerikoa	AITORPEN EREDUA «199» konstantea.
5-8	Numerikoa	EKITALDIA 1. motako erregistroan, posizio hauetan bertan jasotakoa idatziko da.
9-17	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ 1. motako erregistroan, posizio hauetan bertan jasotakoa idatziko da.
18-26	Alfanumerikoa	AITORLEAREN IFZ Pertsona fisikoa bada, aitortuaren IFZ, zenbaki horren osaketa, eta hori erabiltzeko moduak arautzen dituen urriaren 27ko 88/1998 Foru dekretuan (ALHAOaren 124. alea, urriaren 30ekoa) aurreikusitako arauen arabera jarri behar da. Aitortua pertsona juridiko bat edo errenten egozketako erregimenean dagoen entitate bat bada (ondasun komunitateak, sozietate zibila, jaso gabeko jaraunspena, etab.) berari dagokion identifikazio fiskaleko zenbakia adierazi behar da. Pertsona juridikoak, entitateak edo IFZ daukaten adingabeak edo ezgaituak badira, eremu hau betetzeaz gainera "ordezkariaren IFZ" eremua ere bete behar da, bertan legezko ordezkariaren (ahaldunaren, baimendutakoaren, tutorearen, aitaren, amaren...) IFZ jarri. Eremu hau eskuinetara lerrokatuta joango da. Azken kokapena kontrol karaktereari dagokio eta ezkerreko kokalekuak zeroz beteko dira. Aitortuak IFZrik ez daukaten adingabeak edo ezgaituak izanez gero, ez da bete behar eremu hau, "legezko ordezkariaren IFZ" eremua baizik, bertan haren legezko ordezkariaren (tutorearen, aitaren, amaren...) IFZ jarri. Aitortuak Espainian egoiliarak ez direnean, eremu hau edukirik gabe utz daiteke (espazioak), beti ere "atzerri kodea" eremuan, (116-130 posizioak) pasaporte zenbakia edo beraien jatorrizko herrialdean balioduna den nortasun zenbakia jartzen bada.
27-35	Alfanumerikoa	ORDEZKARIAREN IFZ Txkeka aitortuaren ordezkariak daukan pertsona baten bitartez kobratzen bada, ahaldunaren edo baimendutako pertsonaren IFZ jarri behar da eremu honetan Beste edozein kasutan, eremu hau espazioekin beteko da. Eremu hau eskuinetara lerrokatuta joango da. Azken kokapena kontrol karaktereari dagokio eta ezkerreko kokalekuak zeroz beteko dira. Adibidez, aitortua adingabea edo ezgaitua baldin bada, lauki honetan haren legezko ordezkariaren (aitaren, amaren edo tutorearen) IFZ jarri behar da, edota, aitortua entitate bat bada, ahaldunaren edo baimendutako pertsonaren IFZ jarri behar da eremu honetan.
36-75	Alfanumerikoa	AITORTUAREN DEITURAK ETA IZENA EDO SOZIETATEAREN IZENA. Aitorpen honen gaia diren txkeen hartzaileen edo, hala badagokio, txeke horiek kobrantzarako aurkezten dituzten pertsonen deitura eta izena, edo, hala dagokionean, sozietatearen izena adierazi behar dira lauki honetan.

B.- TIPO DE REGISTRO 2: REGISTRO DEL DECLARADO (POSICIONES, NATURALEZA Y DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS)

POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
1	Numérico	TIPO DE REGISTRO Constante '2'
2-4	Numérico	MODELO DE DECLARACIÓN Constante '199'.
5-8	Numérico	EJERCICIO Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
9-17	Alfanumérico	NIF DEL DECLARANTE Consignar lo contenido en estas mismas posiciones del registro de tipo 1.
18-26	Alfanumérico	NIF DEL DECLARADO Si es una persona física se consignará el NIF del declarado de acuerdo con las reglas previstas en el Decreto Foral 88/98 de 27 de octubre, por el que se regula la composición y forma de utilización del NIF, (BOTHA nº 124 de 30 de octubre). Si el declarado es una persona jurídica o una entidad en régimen de atribución de rentas (Comunidad de bienes, Sociedad civil, herencia yacente, etc.), se consignará el número de identificación fiscal correspondiente a la misma. Tratándose de personas jurídicas, entidades, o menores de edad o incapaces que tengan NIF, además de cumplimentar este campo se cumplimentará el campo "NIF del representante" en el que se hará constar el NIF de su representante legal (apoderado, autorizado, padre, madre o tutor). Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda. En el supuesto de declarados menores de edad o incapaces que carezcan de NIF no se cumplimentará este campo, sino el campo "NIF del representante" en el que se hará constar el NIF de su representante legal (padre, madre o tutor). En los supuestos en que los declarados sean no residentes en España, este campo podrá venir sin contenido (espacios) siempre y cuando en el campo "Código extranjero" (posiciones 116-130) se consigne el número de pasaporte o número de identidad válido en su país de origen.
27-35	Alfanumérico	NIF DEL REPRESENTANTE Si el cobro del cheque se realiza a través de persona que ostente la representación del declarado se consignará en este campo el NIF del apoderado o persona autorizada. En cualquier otro caso el contenido de este campo se rellenará a espacios. Este campo deberá estar ajustado a la derecha, siendo la última posición el carácter de control y rellenando con ceros las posiciones a la izquierda. Por ejemplo, si el declarado es menor de edad o incapaz se consignará en este campo el NIF de su representante legal (padre, madre o tutor) o si el declarado es una entidad se reflejará en esta casilla el NIF del apoderado o persona autorizada.
36-75	Alfanumérico	APELLIDOS Y NOMBRE, RAZON SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO. En este campo se reflejarán los apellidos y nombre o, en su caso, la denominación o razón social de los tomadores o, según proceda, de las personas que presenten al cobro los cheques que son objeto de esta declaración.

		<p>a) Pertsona fisikoentzat, lehenengo deitua, bigarren deitura eta izen osoa jarri behar dira, hurrenkera horretan. Aitortua adingabekoa baldin bada, adingabekoaren deiturak eta izena jarri behar dira lauki honetan.</p>			<p>a) Para personas físicas se consignará el primer apellido, un espacio, el segundo apellido, un espacio y el nombre completo, necesariamente en este mismo orden. Si el declarado es menor de edad, se consignarán en este campo los apellidos y nombre del menor de edad.</p>																																																																																																																																																																																																																
76-115	Alfanumerikoa	<p>b) Pertsona juridikoak eta errenten egozketako erregimenean dauden entitateak direnean, entitatearen sozietate izena edo izen osoa jarriko da, anagramarik gabe.</p>	76-115	Alfanumérico	<p>b) Tratándose de personas jurídicas y entidades en régimen de atribución de rentas, se consignará la razón social o denominación completa de la entidad, sin anagramas.</p>																																																																																																																																																																																																																
		<p>ORDEZKARIAREN DEITURAK ETA IZENA Txekea aitortuaren ordezkaritza daukan pertsona baten bitartez kobratzen bada, lauki hau betetzeaz gainera, "aitortuaren deiturak eta izena edo sozietatearen izena" (36-75 kokalekuak) eremua ere bete beharko da, hartzailearen datuak jarritz.</p>			<p>APELLIDOS Y NOMBRE DEL REPRESENTANTE Si el cobro del cheque se realiza a través de persona que ostente la representación del declarado, además de cumplimentar este campo, deberá cumplimentarse el campo "Apellidos y nombre, razón social o denominación del declarado", posiciones 36-75, en los que se harán constar los datos del tomador.</p>																																																																																																																																																																																																																
116-130	Alfanumerikoa	<p>ATZERRI KODEA Aitortua Espainian egoiliarra ez bada, eta IFZrik esleituta ez badauka, pasaporte zenbakia edo bere jatorriko herrialdean balioduna den nortasun zenbakia jarri behar da.</p>	116-130	Alfanumérico	<p>CÓDIGO EXTRANJERO Si el declarado es no residente en España, y no tiene asignado un NIF, se consignarán los dígitos numéricos y alfabéticos que identifiquen al contribuyente en su país o territorio de residencia.</p>																																																																																																																																																																																																																
131-132	Numerikoa	<p>PROBINTZIA KODEA Orokorrean, eragiketari esku hartzen duen aitortuaren sukurtsalaren helbideko probintziari edo, hala dagokionean, hiri autonomoari dagozkion bi digituak jarri behar dira, ondorengo zerrenda honen arabera:</p>	131-132	Numérico	<p>CÓDIGO PROVINCIA Con carácter general, se consignarán los dos dígitos numéricos que correspondan a la provincia o, en su caso, ciudad autónoma, del domicilio de la sucursal del declarante que interviene en la operación, según la siguiente relación:</p>																																																																																																																																																																																																																
		<table border="0"> <tr><td>ARABA</td><td>.01</td><td>LEON</td><td>.24</td></tr> <tr><td>ALBACETE</td><td>.02</td><td>LLEIDA</td><td>.25</td></tr> <tr><td>ALACANT</td><td>.03</td><td>LUGO</td><td>.27</td></tr> <tr><td>ALMERIA</td><td>.04</td><td>MADRID</td><td>.28</td></tr> <tr><td>ASTURIAS</td><td>.33</td><td>MÁLAGA</td><td>.29</td></tr> <tr><td>AVILA</td><td>.05</td><td>MELILLA</td><td>.52</td></tr> <tr><td>BADAJOS</td><td>.06</td><td>MURCIA</td><td>.30</td></tr> <tr><td>BARTZELONA</td><td>.08</td><td>NAVARRA</td><td>.31</td></tr> <tr><td>BURGOS</td><td>.09</td><td>OURENSE</td><td>.32</td></tr> <tr><td>CACERES</td><td>.10</td><td>PALENCIA</td><td>.34</td></tr> <tr><td>CADIZ</td><td>.11</td><td>PALMAS, LAS</td><td>.35</td></tr> <tr><td>KANTABRIA</td><td>.39</td><td>PONTEVEDRA</td><td>.36</td></tr> <tr><td>CASTELLO</td><td>.12</td><td>ERRIOXA</td><td>.26</td></tr> <tr><td>CEUTA</td><td>.51</td><td>SALAMANCA</td><td>.37</td></tr> <tr><td>CIUDAD REAL</td><td>.13</td><td>S.C. TENERIFEKOA</td><td>.38</td></tr> <tr><td>KORDOBA</td><td>.14</td><td>SEGOVIA</td><td>.40</td></tr> <tr><td>CORUÑA</td><td>.15</td><td>SEVILLA</td><td>.41</td></tr> <tr><td>CUENCA</td><td>.16</td><td>SORIA</td><td>.42</td></tr> <tr><td>GIRONA</td><td>.17</td><td>TARRAGONA</td><td>.43</td></tr> <tr><td>GRANADA</td><td>.18</td><td>TERUEL</td><td>.44</td></tr> <tr><td>GUADALAJARA</td><td>.19</td><td>TOLEDO</td><td>.45</td></tr> <tr><td>GIPUZKOA</td><td>.20</td><td>VALENTZIA</td><td>.46</td></tr> <tr><td>HUELVA</td><td>.21</td><td>VALLADOLID</td><td>.47</td></tr> <tr><td>HUESCA</td><td>.22</td><td>BIZKAIA</td><td>.48</td></tr> <tr><td>BALEAR UHARTEAK</td><td>.07</td><td>ZAMORA</td><td>.49</td></tr> <tr><td>JAEN</td><td>.23</td><td>ZARAGOZA</td><td>.50</td></tr> </table>	ARABA01	LEON24	ALBACETE02	LLEIDA25	ALACANT03	LUGO27	ALMERIA04	MADRID28	ASTURIAS33	MÁLAGA29	AVILA05	MELILLA52	BADAJOS06	MURCIA30	BARTZELONA08	NAVARRA31	BURGOS09	OURENSE32	CACERES10	PALENCIA34	CADIZ11	PALMAS, LAS35	KANTABRIA39	PONTEVEDRA36	CASTELLO12	ERRIOXA26	CEUTA51	SALAMANCA37	CIUDAD REAL13	S.C. TENERIFEKOA38	KORDOBA14	SEGOVIA40	CORUÑA15	SEVILLA41	CUENCA16	SORIA42	GIRONA17	TARRAGONA43	GRANADA18	TERUEL44	GUADALAJARA19	TOLEDO45	GIPUZKOA20	VALENTZIA46	HUELVA21	VALLADOLID47	HUESCA22	BIZKAIA48	BALEAR UHARTEAK07	ZAMORA49	JAEN23	ZARAGOZA50			<table border="0"> <tr><td>ÁLAVA</td><td>.01</td><td>LEÓN</td><td>.24</td></tr> <tr><td>ALBACETE</td><td>.02</td><td>LLEIDA</td><td>.25</td></tr> <tr><td>ALICANTE</td><td>.03</td><td>LUGO</td><td>.27</td></tr> <tr><td>ALMERIA</td><td>.04</td><td>MADRID</td><td>.28</td></tr> <tr><td>ASTURIAS</td><td>.33</td><td>MÁLAGA</td><td>.29</td></tr> <tr><td>ÁVILA</td><td>.05</td><td>MELILLA</td><td>.52</td></tr> <tr><td>BADAJOS</td><td>.06</td><td>MURCIA</td><td>.30</td></tr> <tr><td>BARCELONA</td><td>.08</td><td>NAVARRA</td><td>.31</td></tr> <tr><td>BURGOS</td><td>.09</td><td>OURENSE</td><td>.32</td></tr> <tr><td>CÁCERES</td><td>.10</td><td>PALENCIA</td><td>.34</td></tr> <tr><td>CÁDIZ</td><td>.11</td><td>PALMAS, LAS</td><td>.35</td></tr> <tr><td>CANTABRIA</td><td>.39</td><td>PONTEVEDRA</td><td>.36</td></tr> <tr><td>CASTELLÓN</td><td>.12</td><td>RIOJA, LA</td><td>.26</td></tr> <tr><td>CEUTA</td><td>.51</td><td>SALAMANCA</td><td>.37</td></tr> <tr><td>CIUDAD REAL</td><td>.13</td><td>S.C. TENERIFE</td><td>.38</td></tr> <tr><td>CÓRDOBA</td><td>.14</td><td>SEGOVIA</td><td>.40</td></tr> <tr><td>CORUNA, A</td><td>.15</td><td>SEVILLA</td><td>.41</td></tr> <tr><td>CUENCA</td><td>.16</td><td>SORIA</td><td>.42</td></tr> <tr><td>GIRONA</td><td>.17</td><td>TARRAGONA</td><td>.43</td></tr> <tr><td>GRANADA</td><td>.18</td><td>TERUEL</td><td>.44</td></tr> <tr><td>GUADALAJARA</td><td>.19</td><td>TOLEDO</td><td>.45</td></tr> <tr><td>GIPUZKOA</td><td>.20</td><td>VALENCIA</td><td>.46</td></tr> <tr><td>HUELVA</td><td>.21</td><td>VALLADOLID</td><td>.47</td></tr> <tr><td>HUESCA</td><td>.22</td><td>BIZKAIA</td><td>.48</td></tr> <tr><td>ILLES BALEARS</td><td>.07</td><td>ZAMORA</td><td>.49</td></tr> <tr><td>JAÉN</td><td>.23</td><td>ZARAGOZA</td><td>.50</td></tr> </table>	ÁLAVA01	LEÓN24	ALBACETE02	LLEIDA25	ALICANTE03	LUGO27	ALMERIA04	MADRID28	ASTURIAS33	MÁLAGA29	ÁVILA05	MELILLA52	BADAJOS06	MURCIA30	BARCELONA08	NAVARRA31	BURGOS09	OURENSE32	CÁCERES10	PALENCIA34	CÁDIZ11	PALMAS, LAS35	CANTABRIA39	PONTEVEDRA36	CASTELLÓN12	RIOJA, LA26	CEUTA51	SALAMANCA37	CIUDAD REAL13	S.C. TENERIFE38	CÓRDOBA14	SEGOVIA40	CORUNA, A15	SEVILLA41	CUENCA16	SORIA42	GIRONA17	TARRAGONA43	GRANADA18	TERUEL44	GUADALAJARA19	TOLEDO45	GIPUZKOA20	VALENCIA46	HUELVA21	VALLADOLID47	HUESCA22	BIZKAIA48	ILLES BALEARS07	ZAMORA49	JAÉN23	ZARAGOZA50
ARABA01	LEON24																																																																																																																																																																																																																		
ALBACETE02	LLEIDA25																																																																																																																																																																																																																		
ALACANT03	LUGO27																																																																																																																																																																																																																		
ALMERIA04	MADRID28																																																																																																																																																																																																																		
ASTURIAS33	MÁLAGA29																																																																																																																																																																																																																		
AVILA05	MELILLA52																																																																																																																																																																																																																		
BADAJOS06	MURCIA30																																																																																																																																																																																																																		
BARTZELONA08	NAVARRA31																																																																																																																																																																																																																		
BURGOS09	OURENSE32																																																																																																																																																																																																																		
CACERES10	PALENCIA34																																																																																																																																																																																																																		
CADIZ11	PALMAS, LAS35																																																																																																																																																																																																																		
KANTABRIA39	PONTEVEDRA36																																																																																																																																																																																																																		
CASTELLO12	ERRIOXA26																																																																																																																																																																																																																		
CEUTA51	SALAMANCA37																																																																																																																																																																																																																		
CIUDAD REAL13	S.C. TENERIFEKOA38																																																																																																																																																																																																																		
KORDOBA14	SEGOVIA40																																																																																																																																																																																																																		
CORUÑA15	SEVILLA41																																																																																																																																																																																																																		
CUENCA16	SORIA42																																																																																																																																																																																																																		
GIRONA17	TARRAGONA43																																																																																																																																																																																																																		
GRANADA18	TERUEL44																																																																																																																																																																																																																		
GUADALAJARA19	TOLEDO45																																																																																																																																																																																																																		
GIPUZKOA20	VALENTZIA46																																																																																																																																																																																																																		
HUELVA21	VALLADOLID47																																																																																																																																																																																																																		
HUESCA22	BIZKAIA48																																																																																																																																																																																																																		
BALEAR UHARTEAK07	ZAMORA49																																																																																																																																																																																																																		
JAEN23	ZARAGOZA50																																																																																																																																																																																																																		
ÁLAVA01	LEÓN24																																																																																																																																																																																																																		
ALBACETE02	LLEIDA25																																																																																																																																																																																																																		
ALICANTE03	LUGO27																																																																																																																																																																																																																		
ALMERIA04	MADRID28																																																																																																																																																																																																																		
ASTURIAS33	MÁLAGA29																																																																																																																																																																																																																		
ÁVILA05	MELILLA52																																																																																																																																																																																																																		
BADAJOS06	MURCIA30																																																																																																																																																																																																																		
BARCELONA08	NAVARRA31																																																																																																																																																																																																																		
BURGOS09	OURENSE32																																																																																																																																																																																																																		
CÁCERES10	PALENCIA34																																																																																																																																																																																																																		
CÁDIZ11	PALMAS, LAS35																																																																																																																																																																																																																		
CANTABRIA39	PONTEVEDRA36																																																																																																																																																																																																																		
CASTELLÓN12	RIOJA, LA26																																																																																																																																																																																																																		
CEUTA51	SALAMANCA37																																																																																																																																																																																																																		
CIUDAD REAL13	S.C. TENERIFE38																																																																																																																																																																																																																		
CÓRDOBA14	SEGOVIA40																																																																																																																																																																																																																		
CORUNA, A15	SEVILLA41																																																																																																																																																																																																																		
CUENCA16	SORIA42																																																																																																																																																																																																																		
GIRONA17	TARRAGONA43																																																																																																																																																																																																																		
GRANADA18	TERUEL44																																																																																																																																																																																																																		
GUADALAJARA19	TOLEDO45																																																																																																																																																																																																																		
GIPUZKOA20	VALENCIA46																																																																																																																																																																																																																		
HUELVA21	VALLADOLID47																																																																																																																																																																																																																		
HUESCA22	BIZKAIA48																																																																																																																																																																																																																		
ILLES BALEARS07	ZAMORA49																																																																																																																																																																																																																		
JAÉN23	ZARAGOZA50																																																																																																																																																																																																																		
133-135	Numerikoa	<p>HERRIALDE KODEA Egoiliarrek ez diren kasuan, XXX jarri behar da, XXX aitortuak bere egoitza daukan herrialdearen kodea izanik, herrialde eta lurralde gakoaren arabera. Gako horiek ez-egoiliarren errentaren gaineko zergaren pean dauden zenbait errentaren gainean egindako atxikipenen eta konturako sarreraren urteroko laburpenaren 296 ereduaren onartzen duen 2000ko abenduaren 11ko 881 Foru Aginduak onartu zituen.</p>	133-135	Numérico	<p>CÓDIGO PAÍS En el caso de no residentes en territorio español se consignará XXX, siendo XXX el Código del país de residencia del declarado, de acuerdo con las claves de países/territorios que figuran en la Orden Foral 881 de 11 de diciembre de 2000, que aprueba el modelo 296 de resumen anual de retenciones e ingresos a cuenta efectuadas en relación con determinadas rentas sujetas al Impuesto sobre la Renta de no Residentes.</p>																																																																																																																																																																																																																
136-138	Numerikoa	<p>Egoiliarrek badira, 133-135 posizioetan zeroak jarriko dira ZENBAT AITORTU Eragiketari esku hartzen duten aitortu gutzietan kopurua adierazi behar da. Garrantzitsua: aitortuaren honen gaia den txeki berberaren hartzaile bakoitzeko erregistro bat jarri beharko da.</p>	136-138	Numérico	<p>En el caso de residentes, se consignarán en las posiciones 133-135 ceros. NÚMERO DE DECLARADOS Número de sujetos que intervienen en la operación objeto de la declaración. Importante: se deberá consignar un registro por cada tomador del mismo cheque que sea objeto de la presente declaración.</p>																																																																																																																																																																																																																

KOKAPENA	IZAERA	EREMUEN DESKRIBAPENA	POSICIONES	NATURALEZA	DESCRIPCIÓN DE LOS CAMPOS
139-146	Numerikoa	ERAGIKETAREN DATA Eragiketaren data jarriko da, urtearen 4 digituak, hilabetearen biak (01etik 12ra) eta egunaren biak (01etik 31ra) jarriz, AAAAMMDD formatuarekin.	139-146	Numérico	FECHA DE LA OPERACIÓN Se consignará la fecha de la operación, indicando los cuatro dígitos del año, los dos del mes (de 01 a 12) y los dos del día (de 01 a 31) con el formato AAAAMMDD.
147-148	Numerikoa	ERAGIKETAREN GAKOA Ondoko gako hauetako bat jarriko da: Gakoa Deskribapena 01 Kreditu entitateak egindako txekejaulkipena, banku-kontu baten kontra jaulkitakoak salbuetsita. 02 Kreditu entitate batek jaulkitako txeke baten ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean. 03 Beste pertsona batek 3.005,06 euro baino gehiagoko zenbatekoaz jaulkitako txeekeen ordainketa, banku kontu batean egiten ez denean.	147-148	Numérico	CLAVE DE OPERACIÓN Se consignará una de los siguientes códigos: Clave Descripción 01 Libramiento de cheque por la Entidad de crédito exceptuando los librados contra cuenta bancaria. 02 Pago de cheque emitido por una Entidad de crédito cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria. 03 Pago de cheques librados por persona distinta y de cuantía superior a 3.005,06 euros, cuando el abono no se realice en una cuenta bancaria.
149-168	Alfanumerikoa	TXEKE ZENBAKIA Txekearen identifikazio kodea jarri behar da, ezkerretik hasita.	149-168	Alfanumérico	NÚMERO DE CHEQUE Se consignará el código de identificación de cheque ajustado por la izquierda.
169-183	Numerikoa	ERAGIKETAREN ZENBATEKOA 15 kokalekutako eremu numerikoa. Hamartarik eta zeinurik gabe jarriko da eragiketaren zenbatekoa. Zenbatekoak EUROtan adierazi behar dira. Txeekeak euroa ez den beste moneta batean zenbatzen badira, zenbatekoa 3.005,06 euro baino handiagoa den edo ez zehazteko, honela kalkulatu da eurotan duen balorea: a) Euroa ezarri duten Europar Batasuneko estatuetakoa ez den moneta bada, Europako Banku Zentralak argitaratu eta Espainiako Bankuari jakinarazi dion euroaren trukaneurri ofizialaren arabera. b) Euroa ezarri duten Europar Batasuneko estatuetako monetak badira, euroa eta moneta horren arteko zehaztutako trukaneurri finkoen arabera. Eremu honek bi zati ditu: 169-181. Eragiketen zenbatekoaren zati osoa. Edukirik ez badu, zeroz beteko da. 182-183. Eragiketen zenbatekoaren hamartarren zatia. Edukirik ez badu, zeroz beteko da Halaber, eragiketari lotutako aitortu bat baino gehiago badaude, haietako bakoitzari ego-tzi ahal zaion zenbatekoa jarriko da, bere partaidetza kuotaren arabera.	169-183	Numérico	IMPORTE DE LA OPERACIÓN Campo numérico de 15 posiciones. Se consignará, sin signo y sin coma decimal, el importe de la operación. Los importes deben consignarse en EUROS. Cuando los cheques estuvieran denominados en moneda distinta del euro, a efectos de determinar si su cuantía excede o no de 3.005,06 euros, el contravalor en euros deberá determinarse: a) En caso de monedas distintas de las de los Estados miembros de la Unión Europea que han adoptado el euro, en función del tipo de cambio oficial del euro publicado por el Banco Central Europeo y comunicado al Banco de España. b) En el caso de monedas de los Estados de la Unión Europea que adoptaron el euro, en función de los tipos de conversión irrevocablemente fijados entre el euro y la moneda de que se trate. Este campo se subdivide en dos: 169-181 Parte entera del importe de la operación. Si no tiene contenido se consignará a ceros. 182-183 Parte decimal del importe de la operación. Si no tiene contenido se consignará a ceros. Asimismo, cuando existen múltiples declarados asociados a la operación se consignará, en cada uno, el importe imputable a cada uno de ellos en función del porcentaje de su participación.
184-187	Numerikoa	SUKURTSAL KODEA Eragiketan parte hartu duen aitrolearen sukurtsal kodea jarriko da.	184-187	Numérico	CÓDIGO DE SUCURSAL Se consignará el código de la sucursal del declarante que interviene en la operación.
188-250	—————	ZURIUNEAK - Zenbateko guztiak positiboak izango dira. - Edukirik gabeko eremu numerikoak zeroz beteko dira. - Edukirik gabeko eremu alfanumerikoak eta alfabetikoak zuriunez beteko dira. - Eremu numeriko guztiak eskuinetara joango dira, eta ezkerretara zeroz beteta. - Eremu alfanumeriko eta alfabetiko guztiak ezkerretara joango dira, eskuinean zuriunez beteta, letra larriz, karaktere berezirik gabe eta bokalak tilderik gabe, baldin eta eremuaren deskribapenean bes-telakorik esaten ez bada.	188-250	—————	BLANCOS - Todos los importes serán positivos. - Los campos numéricos que no tengan contenido se rellenarán a ceros. - Los campos alfanuméricos/alfabéticos que no tengan contenido se rellenarán a blancos. - Todos los campos numéricos ajustados a la derecha y rellenos de ceros por la izquierda. - Todos los campos alfanuméricos/alfabéticos ajustados a la izquierda y rellenos de blancos por la derecha, en mayúsculas, sin caracteres especiales y sin vocales acentuadas, excepto que se especifique lo contrario en la descripción del campo.

MODELO 199 REGISTRO DE TIPO 2. REGISTRO DE DECLARADO.

IDENTIFICACIÓN DEL DECLARANTE		NIF DEL DECLARADO										NIF DEL REPRESENTANTE										APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO																																													
TIPO DE REGISTRO	MODELO	EJERCICIO	NIF DECLARANTE										NIF REPRESENTANTE										APELLIDOS Y NOMBRE, RAZÓN SOCIAL O DENOMINACIÓN DEL DECLARADO																																												
2	1	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65

APELLIDOS Y NOMBRE DEL REPRESENTANTE										CÓDIGO EXTRANJERO																																																						
APELLIDOS Y NOMBRE DEL REPRESENTANTE										CÓDIGO EXTRANJERO																																																						
66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130

CÓDIGO PROVINCIA	CÓDIGO PAIS	NUMERO DE DECLARADOS	FECHA DE LA OPERACIÓN	CLAVE DE OPERACIÓN	NUMERO DE CHEQUE	IMPORTE DE LA OPERACIÓN	CÓDIGO DE SUCURSAL																																																									
						ENTERA	DECIMAL																																																									
131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195

196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----